



Генеральная Ассамблея

Семьдесят вторая сессия

7-е пленарное заседание
Среда, 20 сентября 2017 года, 09 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Томсон (Фиджи)

Заседание открывается в 9 ч. 10 м.

Выражение соболезнования в связи с землетрясениями в Мексике

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем мы начнем сегодняшнее утреннее заседание, я хотел бы от имени Генеральной Ассамблеи выразить наши искренние соболезнования правительству и народу Мексики в связи с трагическим землетрясением, которое произошло вчера в городе Мехико. Мы выражаем сожаление в связи с гибелью людей и поддерживаем Мексику в это скорбное время.

Пункт 8 повестки дня (*продолжение*)

Общие прения

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово министру иностранных дел Мексиканских Соединенных Штатов Его Превосходительству г-ну Луису Видегарая Касо.

Г-н Видегарай Касо (Мексика) (*говорит по-испански*): Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени правительства и народа Мексики от всего сердца поблагодарить Ассамблею за бесчисленные проявления международной солидарности со стороны наших коллег из Организации Объединенных Наций.

Вчера землетрясение силой 7,1 балла потрясло город Мехико и различные районы в центральной части страны. В настоящее время число погибших

составляет 219 человек, сотни получили ранения, а о местонахождении многих других все еще ничего не известно. Наша приоритетная задача в настоящее время заключается в проведении спасательных работ и оказании помощи пострадавшим. Для Мексики это жестокий удар, но мы сумеем его пережить, прежде всего благодаря выдающейся солидарности и чрезвычайному великодушию нашего народа, который вышел на улицы в более чем 50 районах, пострадавших от землетрясения, где нам нужна помощь каждого.

Я хотел бы особо поблагодарить Генерального секретаря Антониу Гутерриша, который лично мне позвонил, и Секретариат, который поддерживал с нами связь с самого начала, консультируя нас, оказывая нам поддержку и содействие в определении той конкретной помощи, которая нам необходима. Мы также выражаем особую признательность Глобальной системе оповещения о бедствиях и координации деятельности по ликвидации их последствий за оказание нам помощи в выявлении стран, располагающих специализированными группами и оборудованием, которые необходимы нам для проведения спасательных операций. Мы связались с ними, и они уже направляют помощь. В настоящее время в Мехико движется помощь, которая будет нам полезна при проведении спасательных работ. Я благодарю Председателя и все страны, которые великодушно поддерживают Мексику в это крайне трудное время.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

17-29391 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



Выступление президента Финляндской Республики Саули Ниинистё

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Финляндской Республики.

Президента Финляндской Республики Саули Ниинистё сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Финляндской Республики Егю Превосходительство г-на Саули Ниинистё и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Ниинистё (*говорит по-английски*): Сегодня наши мысли обращены к народам Мексики и стран Карибского бассейна.

Г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии. Финляндия полностью поддерживает Ваши шесть приоритетных направлений работы, и мы высоко ценим Ваше решение считать ориентированность на интересы людей основным элементом Вашего мандата.

Я хотел бы искренне поблагодарить Генерального секретаря Антониу Гутерриша. Его решимость реформировать Организацию Объединенных Наций заслуживает похвалы. Транспарентность, подотчетность, эффективность и обеспечение гендерного баланса должны быть руководящими принципами системы Организации Объединенных Наций. Я также приветствую то особое внимание, которое он уделяет деятельности по предотвращению конфликтов, поскольку эта деятельность в случае успеха позволяет спасать жизни и экономить финансовые средства. Финляндия по-прежнему выступает за использование в урегулировании конфликтов посреднических усилий, которые способны предотвращать конфликты и уменьшать страдания людей. Тем, кто находится в маргинализованном положении, должно быть предоставлено право голоса в рамках мирного процесса. Женщины, дети и молодежь часто платят в ходе конфликтов самую высокую цену, но они могут и способствовать нахождению выхода из кризисов. Финляндия внесла свой вклад в создание сети женщин-посредников стран Северной Европы, целью которой является

сохранение мира с помощью инклюзивного и конструктивного участия женщин во всех этапах мирного процесса. Миссии по поддержанию мира и специальные политические миссии занимают центральное место в мандате Организации Объединенных Наций. Участвуя в операциях Организации Объединенных Наций с 1956 года, Финляндия поддерживает Генерального секретаря в его усилиях по реформированию и повышению эффективности деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

После того как в 2015 году мы взяли на себя соответствующее обязательство, Финляндия значительно расширила свое участие в полицейских миссиях Организации Объединенных Наций. Сотрудники финской полиции, в том числе специализированная группа по борьбе с сексуальным и гендерным насилием, в настоящее время задействованы в семи операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Я твердо убежден в том, что ни один из миротворцев Организации Объединенных Наций и ни один другой сотрудник Организации Объединенных Наций не должен быть причастен к проступкам какого-либо рода или какой-либо формы. Необходимо проводить политику абсолютной нетерпимости по отношению к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам, и инициатива Генерального секретаря в отношении создания группы высших руководителей-единомышленников является своевременной и заслуживает поддержки.

В войнах не бывает победителей, и все же конфликты продолжаются. В 2016 году в результате насильственных конфликтов по всему миру погибли 157 000 человек. В настоящее время в мире почти 68 миллионов беженцев. Конфликты на Ближнем Востоке, в Африке и Восточной Украине — все это примеры конфликтов, которые причиняют невыразимые человеческие страдания, причем на этом список таких примеров не заканчивается. Международному сообществу не удалось обеспечить поддержание мира и безопасности.

Неотложной задачей является урегулирование серьезной ситуации в Корейской Народно-Демократической Республике. Программа Северной Кореи по ядерному оружию представляет собой угрозу для международного мира и должна быть прекращена. Государства — члены Совета Безопасности

успешно сотрудничают по вопросу о Северной Корее, и важно обеспечить сохранение подобного единодушия в этом отношении. В то же время Северная Корея продолжает свои провокационные действия, и подобное поведение недопустимо. Являясь членом Европейского союза, Финляндия решительно поддерживает введение санкций и призывает всех делать то же самое. Мы сможем найти решение только путем переговоров, и правительство Северной Кореи должно участвовать в них без каких-либо предварительных условий.

Ядерное оружие представляет серьезную угрозу для всего человечества. До тех пор, пока существует такое оружие, существует и реальная угроза катастрофы. Краеугольным камнем глобального режима нераспространения и основой наших усилий в области разоружения является Договор о нераспространении ядерного оружия. Подход Финляндии к этому вопросу ориентирован на конкретные результаты и прагматичен. Крайне важно обеспечить, чтобы страны, обладающие ядерным оружием, были готовы участвовать в любых переговорах. Я призываю все ядерные государства и страны, обладающие таким оружием, в кратчайшие возможные сроки принять конкретные меры в области разоружения. Кроме того, важно обеспечить выполнение всеми сторонами договоренности по ядерному вопросу с Ираном, в связи с чем я приветствую недавние переговоры между Соединенными Штатами и Российской Федерацией по вопросам стратегической стабильности. Мы надеемся, что они дадут толчок для возобновления в Европе и во всем мире переговоров о контроле над вооружениями.

Мы также должны уделять более пристальное внимание и другим угрозам, на двух из которых я хотел бы остановиться.

Во-первых, общим приоритетом является противодействие терроризму и предупреждение воинствующего экстремизма. Как глобальный орган Организация Объединенных Наций располагает хорошими возможностями для содействия борьбе с терроризмом. Я рассчитываю на руководящую роль нового Контртеррористического управления Организации Объединенных Наций в этом отношении. Во-вторых, мы должны более серьезно подходить к вопросу здравоохранения. Болезни стремительно распространяются через границы государств, новой угрозой является синтетическая биология.

Необходимо разработать более эффективные меры предупреждения и национальные механизмы по обеспечению готовности, а также наладить глобальное многостороннее сотрудничество. Глобальная повестка дня в области обеспечения безопасности здоровья предоставляет важную возможность для проведения соответствующих обсуждений, и Финляндия и Австралия являются сопредседателями союза в поддержку наращивания потенциала в области здравоохранения. Мы должны принять меры до того, как случится следующая пандемия.

Большое значение имеет динамика численности населения. Хотя этап наиболее активного роста количества населения в мире подходит к концу, во многих регионах мира его численность продолжает увеличиваться. Это особенно заметно в некоторых африканских странах, где существуют потенциал для четырехкратного увеличения численности населения к концу столетия. Рост населения нередко способствует стремительной урбанизации. Города предоставляют людям многочисленные возможности, и положительный потенциал урбанизации огромен. Однако при условии ненадлежащего ее регулирования она может приводить к утрате корней, усилению безысходности и даже расширению масштабов радикализации. Одним из способов этого избежать является обеспечение того, чтобы все люди могли реализовать свой потенциал. Жизненно важное значение имеют экономические возможности и права человека. Люди должны вносить позитивный вклад в развитие своего общества. Для этого необходимы целенаправленные усилия по расширению прав и возможностей отдельных лиц, включая обеспечение им доступа к образованию и базовым услугам.

Одним из ключевых приоритетов внешней политики Финляндии является обеспечение гендерного равенства. Будучи сторонником инициативы «HeForShe IMPACT», я сам придаю ей огромной значение. Обеспечение всеобщего доступа к услугам в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья, реализации сексуальных прав и всестороннего полового воспитания для всех являются ключевыми факторами достижения устойчивого развития. Являясь кандидатом на избрание в состав Исполнительного совета ЮНЕСКО, Финляндия рассматривает обеспечение гендерного равенства, качественного образования и осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в качестве своих приоритетных задач.

Проблема изменения климата связывает страны Юга и Севера. Никто из нас не сможет избежать его разрушительных последствий. Помимо прямого воздействия на окружающую среду, оно затрагивает безопасность и является одной из причин вынужденной миграции. Оперативное осуществление Парижского соглашения об изменении климата приобретает еще более неотложный характер, чем год назад. В этом соглашении поставлена четкая цель — не допустить повышения температуры более чем на 2°C. На данный момент мы сбились с намеченного пути и должны активизировать свои усилия, поскольку круг возможностей для действий сужается. Переход от ископаемых видов топлива к возобновляемым источникам энергии и обеспечению энергоэффективности должен проходить гораздо более быстрыми темпами, чем в настоящее время. Необходимы усилия всех сторон.

Воздействие изменения климата сильнее всего испытывает на себе Арктика. Потепление там происходит в два раза быстрее, чем в остальных регионах мира. Если мы потеряем контроль за ситуацией там, мы потеряем весь мир. Необходимо найти эффективные способы замедлить потепление в Арктике. Одним из них является сокращение выбросов сажистого углерода и метана и уменьшение их воздействия на Арктику. Источники сажистого углерода хорошо известны, и существуют пути решения этой проблемы. Для этого нам необходимо проявлять всеобщую готовность и предпринимать решительные шаги. В первую очередь необходимо сократить выбросы в Арктическом регионе, но глобальные усилия также имеют большое значение, поскольку значительная часть выбросов сажистого углерода поступает в регион из других частей мира. Я твердо убежден в том, что решение этой проблемы будет иметь поистине благоприятные последствия для всего человечества. В настоящее время Финляндия занимает пост председателя Арктического совета, и одной из наших приоритетных задач является борьба с изменением климата.

Место Председателя занимает г-н Джани (Индонезия), заместитель Председателя.

В этом году Финляндия отмечает 100-летие своей независимости, празднование которого проходит под лозунгом «Вместе». С момента обретения независимости Финляндия поддерживает и уважает основанный на нормах права международный порядок. В нашем взаимосвязанном мире международные усилия требуются и для защиты национальных интересов. Я твердо

убежден в том, что глобальные вызовы и угрозы должны преодолеваться не только путем принятия индивидуальных мер, но и усилиями со стороны международного сообщества. Мир и безопасность, права человека и развитие принадлежат всем нам. Только совместными усилиями мы сможем сделать этот мир лучше.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Финляндской Республики за то, что сделано им заявление.

Президента Финляндской Республики г-на Саули Ниинистё сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Кыргызской Республики г-на Алмазбека Атамбаева

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Кыргызской Республики.

Президента Кыргызской Республики г-на Алмазбека Атамбаева сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Кыргызской Республики Его Превосходительство г-на Алмазбека Атамбаева и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Атамбаев: В начале своей речи хочу выразить соболезнования народу Мексики в связи с разрушительным землетрясением.

Мой древний народ прошел долгий и трудный путь исторического развития и становления. Нам в свое время посчастливилось создать собственную письменность, свое многонациональное государство, именуемое в истории кыргызским великодержавием, кыргызским каганатом. К сожалению, последующие исторические события привели к потере государственности кыргызов и уничтожению большей части нашего народа. О нас говорили, как об исчезающем этносе. Поэтому свобода, независимость и суверенное государство были национальной идеей, пассионарной движущей силой моего народа на всем протяжении его исторического пути. Этот путь привел страну к обретению суверенитета в 1991 году.

Однако борьба за свободу, демократию и справедливость продолжалась, и я горжусь своим свободолобивым народом, который за последние 12 лет совершил две народные революции против диктаторских режимов и доказал, что единственным источником власти в Кыргызской Республике может быть только народ.

«В других странах подобные события могли разрушить демократию, принести много бед. Но Кыргызская Республика преодолела много трудных моментов, сохраняя демократическую систему. Я надеюсь, это станет уроком для других стран».

Эти слова принадлежат Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Мы благодарны г-ну Антониу Гутерришу за столь всеобъемлющую и объективную оценку исторических событий в новейшей истории нашей страны.

Наравне со всеми странами, избравшими путь устойчивого развития, Кыргызская Республика взяла обязательства по достижению целей устойчивого развития. Благополучие и благосостояние человека — наша главная цель. Несмотря на влияние мирового экономического и финансового кризиса, падение цен на энергоносители и санкционное противостояние мировых держав, ВВП Кыргызской Республики все последние годы стабильно растет, а кыргызский сом является одной из самых устойчивых валют среди стран Содружества Независимых Государств.

Реализуются крупные проекты, идет активная работа по улучшению инфраструктуры. Страна достигла энергетической независимости и стабильности энергосектора. Кыргызская Республика превращается из тупиковой страны в транзитную.

Мы выполняем все свои социальные обязательства. Увеличивается зарплата учителей и врачей, поэтапно повышается размер пенсий и пособий. За последние пять лет крайняя бедность среди населения страны сократилась в 4,5 раза.

Мы начали настоящую, системную борьбу с коррупцией, начали чистку органов государственного управления от этого зла, особенно в высших эшелонах власти. В нашей стране больше нет привилегированных кругов или неприкасаемых лиц, как это было буквально 6–7 лет назад.

Сегодня мы ведем диалог на равных со всеми иностранными партнерами. Выстраивая свою внешнеполитическую независимость, мы исходим

из позиций защиты исключительно национальных интересов. И при этом мы отдаем особый приоритет региональной интеграции, а границы с нашими соседями становятся воротами дружбы и добрососедства.

Мир, согласие и стабильность — вот самое главное, чего мы достигли за последние годы. Страна меняется на глазах. Кыргызская Республика сегодня является первой и единственной страной в постсоветской Центральной Азии с парламентской демократией. Международные организации, включая Организацию Объединенных Наций, признают Кыргызскую Республику как одно из самых свободных и стабильных государств с сильным гражданским обществом на евразийском континенте.

Особым достижением считаем внедрение новой модели избирательного процесса с использованием современных биометрических технологий для идентификации избирателей и обеспечения автоматического подсчета голосов, которая уже показала свою состоятельность в ходе парламентских выборов 2015 года и на референдуме прошлого года. Демократичность и открытость проводимых в Кыргызской Республике выборов кампаний подтверждаются международными наблюдателями и, самое главное, принятием итогов выборов со стороны всех политических сил страны. В нашей стране сегодня в разгаре агитационная кампания, идет активная подготовка к президентским выборам, которые намечены на 15 октября. Для нас проведение честных и прозрачных выборов нового президента страны — это залог дальнейшей стабильности в Кыргызстане. И для этого у нас есть твердая политическая воля. Я верю, что новое руководство страны продолжит курс дальнейшего развития Кыргызстана как демократического и открытого государства.

В настоящее время в Кыргызстане разрабатывается долгосрочная национальная стратегия устойчивого развития до 2040 года. Стратегическими целями для дальнейшего устойчивого развития являются ускоренное развитие экономики страны, обеспечение граждан достойной работой; обеспечение экономического и социального благополучия населения; безопасность и благоприятные условия жизни граждан страны; развитая парламентская демократия и сильное гражданское общество.

Одной из ключевых инициатив этой стратегии является программа «Таза Коом» — «Чистое общество», — разработанная для продвижения принципов электронного управления и открытого общества в нашей стране. В ходе своего визита в нашу страну Генеральный секретарь г-н Антонио Гутерриш отметил, что Кыргызская Республика является не только лидером в Центрально-Азиатском регионе по развитию демократии, но также становится региональным пионером в построении цифровой экономики и цифрового общества.

Я верю, что на основе всех предпринятых шагов в скором будущем Кыргызская Республика станет экономически развитой, социально благополучной и безопасной страной с развитым агропромышленным комплексом и промышленностью. Страной безопасной и благоприятной для проживания и устойчивого туризма, участницей «Горного партнерства», учитывая уникальную природу и историко-культурные памятники Великого Шелкового пути. Страной здоровых, образованных, культурных, свободных и благополучных людей. Страной справедливой и ответственной власти.

В 2040 году исполняется 1200 лет с начала эпохи кыргызского великодержавия — Кыргызского каганата, достигшего своего могущества в X веке. Осознание ответственности перед историей и будущим обязывает наш народ выйти на рубеж 2040 года сильным, самодостаточным, высокоразвитым государством.

Последствия изменения климата уже выросли до степени угрозы, и горные страны, такие как Кыргызская Республика, оказались первыми в списке риска в силу своих сложных горных экосистем. Проблемы изменения климата оказывают влияние на все секторы экономики Кыргызской Республики и наносят значительный ущерб в виде различных природных катастроф в горных районах — селей, оползней, паводков и лавин.

Особую тревогу у нас вызывает интенсивное таяние кыргызских ледников, которые являются природными хранилищами, зоной формирования пресной воды не только в Центральной Азии, но и во всем мире. По прогнозам, к 2025 году общая площадь ледников в Кыргызстане может сократиться на 30–40 процентов, и, соответственно, уменьшится водность рек Центральной Азии. А к 2100 году ледники Кыргызской Республики могут вообще исчезнуть с

поверхности Земли. Поэтому наша страна выступает за реализацию совместных проектов по сохранению ледников в горных экосистемах стран верховья.

Глубинная сущность перехода к устойчивому развитию заключается в выживании человечества и одновременном сохранении биосферы. Вследствие изменения климата под угрозой исчезновения оказались и различные виды редких животных, биоразнообразие наших горных экосистем. В частности, с 90-х годов популяция снежного барса во всем мире уменьшилась вдвое.

В 2013 году мы инициировали и провели Всемирный форум по сохранению снежного барса, который дал старт благородной миссии: возвести сохранение этого животного и его экосистем в единую стратегическую природоохранную задачу. Буквально три недели назад в Бишкеке успешно прошел Второй международный форум по сохранению снежного барса, итогом которого стал предложенный Кыргызской Республикой мультистрановой проект на региональном уровне с акцентом на сохранение национального и, что немаловажно, глобального биоразнообразия.

В современном мире человечество забывает свои истоки. В хаотично раздробленном мире с разорванными связями всем нашим народам нужны объединяющие факторы, и вместо политических идей, разделяющих народы по религиозным убеждениям или языку, нужны объединяющие идеи. В этой связи наша страна выступила инициатором ряда международных проектов и мероприятий. В частности, с целью показать международному сообществу величие кочевой цивилизации, Кыргызская Республика представила уникальный проект — Всемирные игры кочевников, получившие международное признание со стороны Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций за вклад в межкультурный диалог. В будущем году мы проведем третьи Всемирные игры кочевников и приглашаем всех принять в них участие.

В июле текущего года мы провели международный форум «Алтайская цивилизация и родственные народы алтайской языковой семьи». Главной целью данного проекта является развитие и популяризация общего наследия и культурный обмен между народами, имеющими общие алтайские корни, укрепление и расширение сотрудничества между государствами, входящими в алтайскую языковую семью.

Укреплению мира и развитию межкультурного диалога посвящена и инициированная нами международная конференция на тему: «Ислам в современном светском государстве», которая пройдет 28–29 сентября в Бишкеке. Нам представляется важным изучение опыта и обмен информацией по взаимодействию государства и религиозных институтов, и гражданских сообществ в светских странах.

Все перечисленные инициативы являются вкладом Кыргызской Республики в сохранение мира, стабильности, в развитие культурного многообразия и толерантности в противовес современным угрозам терроризма и радикализма. Мы верим в плодотворность результатов этой работы.

Одним из ключевых факторов благополучия в Центральной Азии является взаимовыгодное использование водно-энергетических ресурсов. Кыргызская Республика последовательно выступает за разработку и внедрение в регионе экономических механизмов водопользования. Ограниченность водных ресурсов рано или поздно приведет к пониманию того, что вода — это экономический ресурс, который требует разумного использования. Хотел бы особо отметить, что вопросы водопользования в Центральной Азии могут и должны решаться только самими государствами региона путем открытого диалога с учетом интересов и потребностей всех сторон. Недопустимо, чтобы международные и региональные организации навязывали странам Центральной Азии свои подходы и пути развития сотрудничества в данной сфере.

Не могу не затронуть и проблему управления многочисленными урановыми хвостохранилищами в Кыргызской Республике, которые остались нам от Советского Союза и представляют угрозу для всего региона. Известно, что ряд крупных урановых хвостохранилищ расположены в непосредственной близости к рекам и водным источникам. В случае возможных аварий на хвостохранилищах загрязнение рек региона высокотоксичными отходами может привести к крупным экологическим и гуманитарным бедствиям, что поставит под угрозу жизнь и здоровье миллионов людей, и даже социально-экономическое развитие всех государств Центральной Азии.

Поэтому в 2012 году Кыргызской Республикой было инициировано предложение о принятии специальной резолюции по проблемам уранового наследия в Центральной Азии, и эта резолюция 68/218 была принята Генеральной Ассамблеей Организа-

ции Объединенных Наций в 2013 году. За пять лет нам удалось добиться существенного прогресса в решении проблем радиационной и экологической безопасности. И сегодня мы видим, что пора принимать новую резолюцию с учетом достигнутых результатов. В этой связи сегодня здесь в Нью-Йорке по данному вопросу состоится специальное совещание, одним из инициаторов которого выступает Кыргызская Республика. Мы верим, что мероприятие будет способствовать продвижению новых программ и совместных мер, нацеленных на рекультивацию урановых хвостохранилищ.

Касаясь вопросов мира и безопасности, устойчивого развития всех стран на планете, хотел бы затронуть тему терроризма. Международное сообщество должно активнее бороться с терроризмом и экстремизмом и связанными с ними такими явлениями, как незаконный оборот наркотиков, торговля людьми и оружием, отмывание денег. К сожалению, принимаемые меры остаются недостаточными, а порою вызывают противостояние между государствами — хотя только сообща и только вместе мы можем эффективно противостоять угрозе терроризма и экстремизма.

Сегодня я не могу не упомянуть и сложившуюся ситуацию в Мьянме по отношению к мусульманам этой страны. Кыргызстан решительно осуждает насилие, которому подвергается этническое меньшинство в Мьянме и убедительно призывает все стороны конфликта к мирному урегулированию ситуации.

Мы также призываем все страны мира соблюдать приверженность положениям международных конвенций о нераспространении оружия массового уничтожения.

Отрадно, что в нашем совместном противостоянии современным вызовам и угрозам роль Организации Объединенных Наций значительно возрастает. Однако наряду с ростом значимости Организации возрастает и ее ответственность. В настоящее время 15 членов Совета безопасности Организации Объединенных Наций фактически решают судьбы всех государств мира. От достижения ими консенсуса зависят вопросы войны и мира, безопасности и стабильности в разных уголках нашей планеты. Более того, всего пять постоянных членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций всегда могут заблокировать любое решение. Поэтому Кыргызстан выступает за принятие необхо-

димых мер по совершенствованию Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, которые будут учитывать интересы значительного большинства государств.

Наш мир будет продолжать развиваться и трансформироваться, испытывать трудности и переживать кризисы, совершать прорывы и добиваться успехов в развитии. Но всех нас объединяет стремление сохранить мир и согласие на нашей Земле, а для этого необходимо обеспечить равные условия и возможности развития каждой страны, чтобы «никто не был оставлен позади», наедине со своими бедами и проблемами.

Реализация целей устойчивого развития, Парижского климатического соглашения и других договоренностей глобальной повестки дня должна остаться главным приоритетом в консолидированных действиях международного сообщества. Только вместе мы сможем построить мир, ориентированный на культурное многообразие; мир, в основе которого стоит диалог, а не санкции; мир, опирающийся на превентивные меры и высокую ответственность; мир, где никто не будет позабыт и оставлен позади. Так давайте же, объединив свои усилия, поможем всем людям на земле жить лучше, стать хоть чуточку счастливее! Вместе мы можем обеспечить мир и достойную жизнь для всех на нашей планете Земля!

(говорит по-кыргызски; текст выступления на русском языке предоставлен делегацией)

Дорогой мой кыргызский народ!

Уважаемые соотечественники!

В конце своей речи я обращаюсь к вам. Тысячу лет спустя кыргызское кочевье нашло свой путь. Чтобы найти этот путь, тысячи наших отцов пожертвовали своими жизнями. Тысячи наших матерей ослепли, проливая слезы. «Остались ли горы, где не лежат кости кыргызов? Остались ли долины, где не проливалась кровь кыргызов?»

Через несколько дней кыргызы изберут своего лидера. Не потерять бы нам своего пути, следуя за олигархами и руководителями других государств. Нельзя допустить, чтобы на голове кыргызского лидера снова отбивали марш ложками. Нельзя допустить, чтобы снова народное богатство продава-

лось за бесценок и земля отдавалась как подарок, а простой народ горевал.

Не обманывайтесь деньгами!

Не обманывайтесь сладкими речами! Давайте не будем лицемерить друг перед другом. Давайте будем честны друг с другом. Мы должны сохранить наше достоинство и единство. Мы должны сохранить нашу родину. Мы должны уберечь наш народ.

Исполняющий обязанности Председателя *(говорит по-английски)*: От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю президента Кыргызской Республики за только что сделанное им заявление.

Президента Кыргызской Республики г-на Алмазбека Атамбаева сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Обращение президента Азербайджанской Республики Ильхама Гейдара оглы Алиева

Исполняющий обязанности Председателя *(говорит по-английски)*: Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Азербайджанской Республики.

Президента Азербайджанской Республики г-на Ильхама Гейдара оглы Алиева сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя *(говорит по-английски)*: От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Азербайджанской Республики Его Превосходительство г-на Ильхама Гейдара оглы Алиева и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Алиев *(говорит по-английски)*: На протяжении более чем 25 лет Армения оккупирует 20 процентов территории Азербайджана: Нагорный Карабах и семь других регионов нашей страны. Нагорный Карабах — это древняя, историческая часть Азербайджана. Вследствие армянской агрессии почти 20 процентов международно признанной территории Азербайджана находится под оккупацией Армении. Более 1 миллиона азербайджанцев стали беженцами и внутренне перемещенными лицами. Армения проводит политику этнической чистки против азербайджанцев в Армении, в Нагорном Карабахе и в семи других регионах Азербайджана.

Армения совершала акты геноцида против азербайджанцев в Ходжалы. Ходжалинский геноцид уже официально признали более 10 стран. В день 26 февраля 1992 года Армения совершила военные преступления, в результате которых погибло 613 мирных жителей Ходжалы, в том числе 106 женщин и 63 ребенка. Один из военных преступников, совершивших это ужасное преступление против человечности, — это нынешний президент Армении.

Ведущие международные организации приняли резолюции, требующие вывода армянских войск с территории Азербайджана. В 1993 году Совет Безопасности принял резолюции 822 (1993), 853 (1993), 874 (1993) и 884 (1993), потребовав немедленного и безоговорочного вывода армянских войск с территории Азербайджана. Другие международные организации, такие как Организация исламского сотрудничества, Движение неприсоединения, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Парламентская ассамблея Совета Европы и Европейский парламент, приняли аналогичные решения и резолюции.

Армения не воплощает их в жизнь. На протяжении 24 лет Армения игнорирует резолюции Совета Безопасности и, к сожалению, не несет наказания за это. В некоторых случаях резолюции Совета Безопасности осуществляются за несколько дней. В нашем случае резолюции не выполняются уже 24 года. Такой подход основан на двойных стандартах, и это неприемлемо. В отношении Армении должны быть введены международные санкции. Одной из важных реформ Организации Объединенных Наций должно стать создание механизма для осуществления резолюций Совета Безопасности.

Армения делает все, что в ее силах, пытаясь сохранить статус-кво и заблокировать предметные переговоры. Сопредседатели Минской группы ОБСЕ — Франция, Россия и Соединенные Штаты — неоднократно заявляли, что статус-кво неприемлем. Как может такое коррумпированное государство в состоянии развала, управляемое деспотичным средневековым режимом, позволять себе на протяжении стольких лет нарушать международное право и игнорировать резолюции Совета Безопасности и заявления ведущих стран мира? Ответ таков: двойные стандарты. На агрессора не оказывается международное давление, в отношении армянской диктатуры не вводятся никакие международные санк-

ции. Этой политике необходимо положить конец. Такая политика в отношении агрессора является не только проявлением несправедливости, но и создает иллюзию того, что армянская диктатура вправе продолжать свою политику террора.

В апреле 2016 года Армения совершила еще одно военное преступление на линии соприкосновения, напав на наши города и деревни. В ходе этого нападения были убиты шестеро азербайджанских мирных жителей, в том числе ребенок, и 26 человек получили ранения. Были уничтожены сотни наших домов. Азербайджан был вынужден защищать своих граждан. В результате успешного контрнаступления Азербайджан освободил некоторые территории в трех оккупированных районах, а именно Агдеринском, Физулинском и Джебраильском, и поднял на освобожденных территориях свой национальный флаг. Руководство Армении не должно забывать этот урок. В противном случае последствия следующей провокации со стороны Армении будут более болезненными для них.

Когда Армения терпит поражение на поле боя, она прибегает к своей подлой политике нападений на наши города и деревни. 4 июля Армения начала целенаправленное нападение на деревню Алханлы в Физулинском районе, задействовав 82-миллиметровые и 120-миллиметровые минометы и гранатометы. Это привело к гибели двух мирных жителей: двухлетней Захры Гулиевой и ее бабушки. 7 августа 13-летний мальчик в Товузском районе, граничащим с Арменией, был ранен армянскими военнослужащими. Международное сообщество должно положить конец армянскому фашизму и террору.

Азербайджан привержен мирному урегулированию конфликта, но в то же время он будет защищать своих граждан в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, если армянские военные провокации продолжатся. В случае необходимости Азербайджан вновь накажет агрессора, как сделал это в апреле 2016 года. Армяно-азербайджанский нагорно-карабахский конфликт должен быть урегулирован на основе норм международного права и соответствующих резолюций Совета Безопасности. Территориальная целостность Азербайджана должна быть полностью восстановлена.

Несмотря на огромные трудности, вызванные армянской оккупацией, Азербайджан быстро и успешно развивается. Азербайджан является активным членом

Организации Объединенных Наций. В 2011 году он был избран непостоянным членом Совета Безопасности. За Азербайджан проголосовали 155 стран. Абсолютное большинство государств-членов продемонстрировали свою поддержку Азербайджана и его политики. Для Азербайджана, которому в то время было всего лишь 20 лет, это стало большим успехом.

Азербайджан — это стабильная, современная, демократическая страна. Развитие демократии и защита прав человека являются одними из главных приоритетов нашего правительства. В Азербайджане полностью соблюдаются все основные свободы, включая свободу выражения мнений, свободу печати, свободу собраний и свободу вероисповедания.

Азербайджан является одним из признанных мировых центров культурного многообразия. Культурное многообразие — это государственная политика Азербайджана. Представители всех этнических групп и религий живут в Азербайджане в мире и согласии. В Азербайджане 2016 год был объявлен годом культурного многообразия, а 2017 год — годом исламской солидарности.

В отличие от Армении, где практически нет национальных меньшинств, моноэтнической страны с ксенофобией в качестве государственной политики, Азербайджан является многонациональной страной. Культурное, этническое и религиозное многообразие нашего общества является нашим большим достоянием. Армения, в которой исламофобия достигла своего пика, совершила множество актов вандализма, уничтожив все наши мечети на оккупированных территориях.

Азербайджан принял у себя целый ряд международных мероприятий, направленных на укрепление межрелигиозного диалога. К их числу относятся седьмой Глобальный форум Альянса цивилизаций Организации Объединенных Наций, Всемирный саммит религиозных лидеров, четыре совещания Всемирного форума по межкультурному диалогу, пять совещаний Бакинского международного гуманитарного форума, а также другие важные мероприятия.

В качестве члена Организации исламского сотрудничества и Совета Европы, в 2008 году Азербайджан запустил Бакинский процесс, поддерживаемый Организацией Объединенных Наций. Главная цель Бакинского процесса заключается в укреплении диалога, партнерства и сотрудничества между мусульманским миром и Европой.

В 2015 году Азербайджан принимал на своей территории первые Европейские игры, в которых приняли участие 6 тысяч спортсменов из 50 стран. В текущем году мы принимали четвертые Игры исламской солидарности, в которых приняли участие почти 3 тысячи спортсменов из 54 стран, так что наш столичный город Баку всего за два года стал местом проведения как Европейских, так и Исламских игр, внося тем самым значительный вклад в развитие культурного многообразия. В доказательство статуса Азербайджана как одной из ведущих в мире спортивных стран, азербайджанская команда заняла второе место в общем зачете на первых Европейских играх и первое на Играх исламской солидарности. Еще одним доказательством наших достижений в этой сфере стало то, что Азербайджан занял в общем зачете на Олимпийских играх 2016 года в Рио-де-Жанейро четырнадцатое место по количеству завоеванных медалей, набрав их в общей сложности 18.

Азербайджан добивается значительного прогресса в своем социально-экономическом развитии. С 2004 года объем выпускаемой нашей экономикой продукции и оказываемых ею услуг возрос более чем в три раза, и нам удалось создать более 1,6 млн рабочих мест, в результате чего уровень безработицы в нашей стране поддерживается на одном из самых низких в мире уровней, составляя лишь 5 процентов. В качестве одной из приоритетных мы поставили перед собой задачу снизить уровень нищеты; в результате уровень нищеты в нашей стране снизился с более чем 40 процентов в 2004 году до 5–6 процентов. Наши запасы конвертируемой валюты равны объему валового внутреннего продукта (ВВП) страны, а наш государственный внешний долг составляет менее 20 процентов от ВВП. В 2009 году Азербайджан был назван в докладе Всемирного банка «Ведение бизнеса» ведущим в мире реформатором. В глобальном рейтинге конкурентоспособности, содержащемся в составленном в Давосе докладе Всемирного экономического форума за 2016–2017 год, Азербайджан занял среди 138 стран тридцать седьмое место. В 2015 году Азербайджан в признании его выдающихся достижений в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, был удостоен премии «Юг-Юг», а с 2010 года он классифицируется как страна с высоким уровнем развития человеческого потенциала. Быстрое развитие нашей космической

отрасли позволило Азербайджану вступить в «мировой космический клуб» и запустить два спутника — спутник связи Azerspace и спутник полевых наблюдений Azersk, и вскоре планируется запуск третьего спутника — Azerspace-2.

В настоящее время Азербайджан экспортирует как интеллектуальную, так и промышленную и сельскохозяйственную продукцию. Наше Государственное агентство по оказанию услуг гражданам и социальным инновациям — АСАН — служит примером современных отношений с общественностью и оказания ей услуг. Царящая в этом агентстве, которое объединяет 251 службу, абсолютная транспарентность и недопустимость коррупции и взяточничества привлекают к нему внимание многих стран. Будучи на протяжении пяти лет его существования чисто азербайджанским явлением, оно предоставило 5 миллионам человек более 1,6 миллиона услуг. Общее число поданных в него заявлений составляет 17 миллионов, а одобрительные отзывы общественности в адрес АСАН составляют 98 процентов. В 2015 году в знак признания его вклада в дело повышения квалификации, творческого подхода и упрощения работы государственных служб АСАН был удостоен премии Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы.

Главная цель нашей политики заключается в улучшении жизни наших граждан. С 2004 года оклады возросли в 5,6 раза, а пенсии — в 8,2 раза. Не прибегая ни к какой внешней финансовой поддержке, мы построили для беженцев и внутренне перемещенных лиц, пострадавших от армянской оккупации, почти 100 новых поселков и городов. Таким образом мы улучшили условия жизни более чем 250 тыс. человек, предоставив им новые дома и квартиры и построив в их городах и поселках 152 школы, 59 медицинских учреждений и 60 детских садов. С 2004 года нами было построено или отремонтировано в общей сложности более 3 тысяч школ и 600 больниц и поликлиник. Уровень грамотности в Азербайджане близок к 100 процентам. Медицинский профилактический осмотр, полностью финансируемый из государственного бюджета, ежегодно проходят более 5 миллионов человек — половина населения.

Азербайджан играет немаловажную роль на мировом энергетическом рынке. Будучи надежным поставщиком на международные рынки неф-

ти и газа, мы обеспечиваем энергетическую безопасность многим странам по всему миру. Сегодня Азербайджан совместно со своими международными партнерами завершает строительства южного газового коридора — инфраструктурного проекта стоимостью в 40 млрд. долл. США, который является одним из крупнейших в мире.

Другим важным приоритетом для нас является транспорт. Расположенный между Европой и Азией, Азербайджан благоразумно использует свое географическое положение для того, чтобы стать одним из крупнейших евроазиатских транспортных узлов. За последние годы мы построили шесть международных аэропортов и проложили 11 000 километров современных автомагистралей и дорог. Двести семьдесят азербайджанских судов составляют крупнейший в Каспийском море торговый флот, и на наших современных судостроительных верфях можно строить суда всех типов и любых размеров. Мы также модернизируем инфраструктуру своих железных дорог, и в большинство районов нашей территории теперь можно добраться по железной дороге. В будущем году мы введем в строй международный торговый морской порт, который станет крупнейшим в каспийском регионе. Азербайджан вкладывает значительные средства в создание транспортных коридоров, соединяющих Восток и Запад и Север и Юг, чтобы создать кратчайшие пути через страну в обоих направлениях.

Председатель возвращается на свое место.

В заключение я хотел бы отметить, что в прошлом году мы отмечали двадцать пятую годовщину восстановления нашей независимости. Успешное развитие Азербайджана еще раз продемонстрировало то, что та или иная страна может добиться успеха только в том случае, если она свободна и независима и если ее судьба находится в руках ее народа. Самое большое счастье народа Азербайджана состоит в том, что мы живем в независимой стране, проводящей независимую политику — политику, основанную на национальных интересах ее народа.

Председатель (говорит по-английски): Я хочу от имени Генеральной Ассамблеи поблагодарить президента Азербайджанской Республики за то, что сделано им заявление.

Президента Азербайджанской Республики г-на Ильхама Гейдара оглы Алиева сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление Президента Республики Гайана г-на Дэвида Артура Грейнджера

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Гайана.

Президента Республики Гайана г-на Дэвида Артура Грейнджера сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): Я имею честь от имени Генеральной Ассамблеи приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Гайана Его Превосходительство г-на Дэвида Артура Грейнджера и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Грейнджер (*говорит по-английски*): Позвольте мне начать с выражения глубоких соболезнований и солидарности правительства и народа Гайаны пострадавшим от вчерашнего землетрясения в Мексике и урагана «Мария», который два дня назад практически полностью разрушил Содружество Доминики.

Кооперативная Республика Гайана поздравляет Вас, г-н Председатель, с избранием на пост руководителя работой Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии. Мы убеждены, что под Вашим руководством будет достигнут прогресс в реализации международной повестки дня и темы работы Ассамблеи в этом году «Особое внимание — людям: стремление обеспечить мир и достойную жизнь для всех на жизнеспособной планете». Гайана также высоко ценит безукоризненное руководство работой Ассамблеи в прошлом году Вашим предшественником на этом посту послом Фиджи г-ном Питером Томсоном. Я хотел бы также воспользоваться предоставленной возможностью, чтобы поздравить г-на Антониу Гутерриша с его назначением на пост Генерального секретаря в прошлом году и пожелать ему успешной работы на этом поприще.

Сегодня я буду говорить о людях, о мире и о нашей планете. В ходе этих общих прений нет ничего более важного, чем обеспечить, чтобы все представители придерживались здесь темы «Особое внимание — людям: стремление обеспечить мир и достойную жизнь для всех на жизнеспособной

планете». Во-первых, эта тема обязывает нас сосредоточить внимание на людях — гражданах всех стран, находящихся в любых ситуациях. Речь идет об условиях жизни людей в государствах, больших и малых, богатых и бедных, сильных и слабых. Речь идет об условиях жизни человечества во всех уголках Земли.

Сегодня мир переживает ряд серьезных гуманитарных кризисов. В слишком многих частях планеты дети все еще умирают от поддающихся лечению заболеваний или ложатся спать голодными. В некоторых районах женщины лишены равных возможностей жить хорошо. Разрыв между богатыми и бедными в мире остается неприемлемо большим. Внутригосударственные конфликты порождают международные беженские кризисы, в результате которых свои родные места покидают миллионы людей.

Цели в области устойчивого развития (ЦУР) отражают наше коллективное стремление и решимость искоренить на нашей планете голод и нищету, поощряя равенство возможностей в области образования, занятости и социальной справедливости в отношении мужчин и женщин. Принятие целей в области устойчивого развития претворило наши чаяния на лучший мир в конкретные и дальновидные действия и задачи. Эти цели направлены на поощрение уважения присущего людям достоинства и их прав человека. Однако их продвижению препятствуют нарушения прав человека, вынужденная миграция людей из своих родных мест, терроризм и войны. Задача Организации Объединенных Наций заключается в решительном укоренении в управленческих структурах наших государств-членов уважения к правам граждан.

Во-вторых, я говорю о планете Земля. Устойчивая планета является самым дорогим достоянием всего человечества. Для выживания людей нет ничего более важного. Мы слишком долго были безразличными к необходимости защищать нашу планету, и теперь ее устойчивость находится под угрозой во многих областях. Изменение климата — это не фикция и не изобретение экстремистов. В этом году малые островные государства Карибского бассейна и некоторые районы Северной Америки испытали на себе разрушительную мощь серии ураганов — «Харви», «Ирма», «Хосе», «Катя», «Ли» и «Мария», — частоте и жестокости которых человечество способствовало безответственной эксплуатацией ресурсов Земли.

Ураган «Ирма» стал смертельным и разрушительным сигналом крайней уязвимости и нестабильности малых островных развивающихся государств и низколежащих прибрежных государств Карибского бассейна, и Гайана в пределах имеющихся у нее ресурсов играет свою роль в оказании помощи пострадавшему населению наших братских карибских государств. Гайана подписала и отпраздновала Парижское соглашение об изменении климата в прошлом году в этом самом зале. В этом году мы вновь заявляем о нашей приверженности достижению намеченных в нем целей в знак подтверждения того, что Гайана играет новаторскую роль в охране мировой окружающей среды. Следует напомнить, что в 1989 году — за три года до Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которая состоялась в Рио-де-Жанейро в 1992 году, — Гайана дальновидно заключила с международным сообществом экологический договор и выделила 360 000 гектаров своих тропических лесов для

«разработки, демонстрации и обеспечения Гайане и международному сообществу систем, методов и технологий рационального использования многочисленных ресурсов тропических лесов и сохранения биологического разнообразия».

Двадцать лет спустя после этой международной инициативы Гайана заключила соглашение с Королевством Норвегия, чтобы

«вместе разработать для мира приемлемую, репродуцируемую модель того, как программа сокращения выбросов в результате обезлесения и деградации лесов, известная как СВОД-плюс, в сочетании с сохранением и неистощительным использованием лесов может привести цели покрытых лесами стран в области развития в соответствии с требованиями борьбы с изменением климата».

Гайана является частью Гвианского барьера, одного из последних оставшихся в мире ареалов девственных тропических лесов. В Гвианском барьере сосредоточено 15 процентов мировых запасов пресной воды. Его биоразнообразие обеспечивает такие экосистемные услуги, как продовольствие, питьевая вода и лекарственные препараты. Он предоставляет такие экологические услуги, как регулирование гидрологического цикла, качества воды и опыления. Леса этого Барьера улавливают

и сдерживают углерод, чем смягчают парниковый эффект. Иными словами, Барьер имеет важнейшее значение для жизни на Земле. Гайана призывает Организацию Объединенных Наций помочь защитить и сохранить Гвианский барьер как мировой ресурс, обеспечивающий выживание и устойчивость нашей планеты.

Теперь я буду говорить о мире. Борьба за мир является основной целью и задачей этой Организации на протяжении всего ее существования. В основе достойной жизни народов мира и рационального использования ресурсов планеты лежат мир и справедливость, в том числе внутри государств и между ними. Мир устал от войны. Борьба за мир должна быть постоянной обязанностью человечества. Организация Объединенных Наций является главным глобальным инструментом мира. Она призвана играть жизненно важную роль в обеспечении соблюдения международного права с помощью Международного Суда и Совета Безопасности. В борьбе за мир мы должны стремиться к урегулированию затянувшихся межгосударственных конфликтов. В этой связи Гайана поддерживает призыв реформировать Совет Безопасности, с тем чтобы сделать голос развивающихся стран более громким.

Мы вновь заявляем о нашей поддержке двугосударственного решения палестино-израильского конфликта. Мы подтверждаем право палестинского народа на родину и достойное существование. Мы требуем снять ущербную экономическую блокаду карибского острова Куба, которая нарушает его право на развитие.

Борьба за мир и право на развитие является самым главным приоритетом Гайаны со времени обретения ею национальной независимости в 1966 году. Когда я выступал в Ассамблее в сентябре прошлого года (см. A/71/PV.8), я рассказал об опасности, которая нависла над нашими границами в результате территориальных притязаний нашего западного соседа, Боливарианской Республики Венесуэла. Я рассказал представителям стран мира об опасности, которой Гайана подвергается на своих границах по вине Венесуэлы. Тем не менее, притязания Венесуэлы на территорию Гайаны меньшими не стали и до конца не пресечены. Гайана по-прежнему находится под угрозой. Тревожные события в Венесуэле привлекли к себе внимание всего мира, и у многих из нас вызвали озабоченность по поводу лишения ее народа.

Народы Карибского бассейна хотят, чтобы Карибский бассейн был зоной мира. Но посягательства Венесуэлы на территориальную целостность Гайаны будут нести угрозу этой зоне и миру в ней. По размерам своей территории Венесуэла более чем в четыре раза больше Гайаны, но, тем не менее, она претендует на две трети территории Гайаны, включая ее морское пространство. Развитие нашей страны и избавление нашего народа от нищеты зависят от наших территориальных и морских ресурсов. Через 51 год независимости Гайаны претензии Венесуэлы сохраняются. Один известный международный трибунал полностью, четко и окончательно урегулировал этот вопрос 118 лет назад, в 1899 году. Венесуэла обжаловала это арбитражное решение в 1962 году в Специальном комитете по деколонизации, когда Британская Гвиана — как мы тогда назывались — стремилась добиться своей независимости.

Это служит озвученным через Ассамблею предостережением мировому сообществу о том, что если в нашем регионе не восторжествует справедливость, причем не только в Венесуэле, но и в том, что касается ее пограничного спора с Гайаной, то мир там будет поставлен под угрозу. Рассмотрением венесуэльских притязаний занимались четыре генеральных секретаря. Теперь встал выбор между справедливым и мирным урегулированием спора согласно нормам международного права, с одной стороны, а с другой — занятой Венесуэлой позицией сохранения напряженности — позицией, которая становится все более непримиримой и милитаристской. В данном случае промедление является врагом урегулирования и союзником затяжного конфликта.

К счастью, и бывший Генеральный секретарь Пан Ги Мун, и нынешний Генеральный секретарь Антониу Гутерриш — оба публично озвучили свое решение о том, что если до конца 2017 года в процессе согласования всестороннего урегулирования этого спора на основе Женевского соглашения 1966 года не будет достигнуто существенного прогресса, то следующим средством мирного урегулирования станет Международный Суд, если только Гайана и Венесуэла совместно не попросят об ином. Гайана активно сотрудничает с Личным представителем Генерального секретаря и надеется, что международное сообщество не допустит того, чтобы Венесуэла сорвала процесс судебного урегулирования, который является очевидным и согласованным путем к миру и справедливости.

Народы мира страстно стремятся с достоинством реализовать свой потенциал в условиях равенства и здоровой окружающей среды, что является вполне выполнимой задачей, поставленной в утвержденных Организацией Объединенных Наций целях в области устойчивого развития. Задача Организации Объединенных Наций заключается в обеспечении народам планеты мира. Такого мира можно достичь путем преодоления гуманитарных кризисов, содействия торжеству справедливости внутри отдельных стран и в отношениях между нациями и урегулирования давних конфликтов между государствами.

Планета Земля вполне способна обеспечить всем ее обитателям хорошую жизнь. Ее можно уберечь от пагубных последствий изменения климата и от безрассудного ущерба, наносимого ее экологии и биоразнообразию. Совместными силами собравшиеся в этом зале вполне способны оправдать надежды, порожденные Уставом Организации Объединенных Наций и темой текущей сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вниманию к людям, борьбе за мир и защите планеты.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хочу от имени Генеральной Ассамблеи поблагодарить президента Республики Гайана за только что сделанное им заявление.

Президента Республики Гайана г-на Дэвида Артура Грейнджера сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Драгана Човича

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление Председателя Президиума Боснии и Герцеговины.

Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Драгана Човича сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): Я имею честь от имени Генеральной Ассамблеи приветствовать в Организации Объединенных Наций Председателя Президиума Боснии и Герцеговины Его Превосходительство г-на Драгана Човича и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Председатель Чович (*говорит по-боснийски; текст выступления на английском языке предоставлен делегацией*): Сначала я хотел бы поздравить

Вас, Г-н Председатель, с началом выполнения возложенных на вас задач по руководству работой Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии. Я убежден, что Ваши тактичность и дипломатичность, в которых мы, в Боснии и Герцеговине, убедились на собственном опыте, помогут важнейшему в Организации Объединенных Наций органу добиться новых успехов и эффективно заняться решением новых проблем. Я также выражаю свою признательность предыдущему Председателю за проявленные им в ходе семьдесят первой сессии качества руководителя.

Я также хотел бы присоединиться к другим ораторам и поздравить Его Превосходительство г-на Антониу Гутерриша с его назначением на пост Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Его благородное и мудрое намерение уделять больше внимания наведению мостов для того, чтобы в предстоящие годы объединить нас всех, вне всякого сомнения будет пользоваться всемерной поддержкой со стороны Боснии и Герцеговины.

В мире, где царят неопределенность и неуверенность в будущем, абсолютно невозможно переоценить значение принципов и многосторонних структур, определенных для нас основателями Организации Объединенных Наций. Могущество Организации заключается как в наших индивидуальных, так и совместных достоинствах, используемых в наших усилиях, нацеленных на искоренение болезней, голода, терроризма и всех прочих угроз существованию человека. При этом, разумеется, мы должны признать и осознать, насколько нам важно и необходимо принимать продуманные и конструктивные меры к тому, чтобы приблизить систему Организации Объединенных Наций к ее окружению и наделить ее способностью адаптироваться таким образом, чтобы она могла предвидеть создаваемые ее окружением проблемы и реагировать на них с такой силой, которая значительно превышала бы силу простой совокупности наших индивидуальных способностей.

Мы остаемся свидетелями непрекращающихся страданий сирийского народа и глубоко обеспокоены ими. Босния и Герцеговина решительно осуждает любые формы насилия в отношении гражданского населения Сирии. Насилию должен быть положен конец. Должно быть восстановлено достоинство каждой сирийской женщины, каждого мужчины и каждого

ребенка, равно как и каждого сирийского беженца. Необходимо также возродить и их веру в возможность восстановления и возможности для новой жизни. Мы, как и многие другие делегации в этом зале, будем и впредь отстаивать мирное и политическое урегулирование этого конфликта путем переговоров. Проводить этот процесс должен исключительно сам сирийский народ на основе Женевского коммюнике (S/2012/522, приложение), но при поддержке со стороны международного сообщества и Организации Объединенных Наций, оказываемой под руководством Специального посланника Генерального секретаря по Сирии, самоотверженные усилия которого по продолжению переговоров в Женеве заслуживают высокой оценки.

Излишним, как нам кажется, было бы повторять, что мира и процветания для народа Израиля быть не может, если возможностей для того же не будет предоставлено палестинцам, и наоборот. Израильско-палестинский конфликт является самой серьезной нерешенной проблемой на Ближнем Востоке, и отсутствие в настоящее время каких бы то ни было переговоров между сторонами не может не вызывать тревоги. Обе нации заслуживают лучшего. Темпы продвижения по пути к миру снова — что происходит на протяжении вот уже многих десятилетий — слишком замедлены, и этот путь становится все более и более сложным. Поэтому нам абсолютно необходимо постоянно напоминать себе о конечной цели, заключающейся в сосуществовании двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в условиях безопасности и в пределах признанных границ. Босния и Герцеговина по-прежнему убеждена, что эта цель вполне достижима, если обе стороны смогут выполнять свои обязанности, определенные в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, Мадридских принципах и Арабской мирной инициативе.

Зло существует на протяжении всей истории человечества. Иногда оно вплотную приближается к нашим общинам. Иногда оно в той или иной мере присутствует в них самих. Оно не всегда принимает одни и те же формы или проявляется с одной и той же интенсивностью. Величайшим злом нашего времени, несомненно, является терроризм, и его формы и сила создают самую серьезную угрозу международному миру и безопасности. Деструктивные силы всегда имели глубокие корни и отличались своей многоликостью, однако не может быть никаких оправданий их существованию. Для того

чтобы преодолеть терроризм и навсегда изжить в наших обществах страх перед ним, нам, наряду с многогранным и комплексным подходом, нужны совместные и согласованные усилия.

Босния и Герцеговина будет и впредь способствовать всестороннему осуществлению Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций и деятельности Контртеррористического комитета. Мы особенно приветствуем усилия Генерального секретаря Антониу Гутерриша по наращиванию контртеррористического потенциала Организации Объединенных Наций и, в этой связи, создание нового Контртеррористического управления. Мы, со своей стороны, готовы постоянно укреплять сотрудничество на региональном, субрегиональном и международном уровнях, особенно в том, что касается сбора информации и обмена ею. Как член глобальной коалиции по борьбе с ДАИШ мы будем и впредь поддерживать усилия, которые эта коалиция прилагает для освобождения целых общин и оказания им помощи в избавлении от страданий и ущерба, причиненных ДАИШ и его глобальной сетью.

Босния и Герцеговина привержена полному выполнению всех резолюций Совета Безопасности, направленных на привлечение к ответственности лиц, причастных к финансированию, планированию, подготовке или совершению террористических актов. Кроме того, мы полностью разделяем мнение о том, что для долгосрочного искоренения зла терроризма и воинствующего экстремизма необходимо постоянно финансировать усилия по всему спектру взаимосвязанных направлений работы, начиная с искоренения несправедливости, неравенства, нищеты и бесправия и заканчивая углублением понимания среди инакомыслящих и укреплением межкультурного диалога и общепризнанных демократических ценностей. Как только мы начинаем думать, что сделали уже достаточно на всех этих направлениях, нам нужно начинать все с начала с удвоенными усилиями.

Мир без угрозы полного уничтожения человечества будет менее утопичным, если в нем будет меньше средств и оружия для уничтожения. Поэтому разоружение и нераспространение оружия массового уничтожения по-прежнему являются неперемным условием глобального мира и безопасности, к которым мы все стремимся. В этой связи Босния и Герце-

говина, как и другие страны, решительно осуждает ядерные испытания, проводимые Корейской Народно-Демократической Республикой. Мы также призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику безотлагательно, полностью и безоговорочно выполнить свои обязательства по всем соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

Наша убежденность в огромной ценности Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года сегодня так же тверда, как и два года назад, когда мы ее принимали. Учитывая ее важность и благородство целей, которые она нам наметила, Босния и Герцеговина уделяет ей надлежащее институциональное внимание. Задачи определены, цели ясны, координация осуществляется.

Для нас и для других развивающихся стран, которые страдают от несоразмерности желаний и возможностей, твердой политической воли и решительных практических шагов в правильном направлении не всегда будет достаточно. Реализация благородных и масштабных целей в области устойчивого развития требует знаний и норм, которых многие государства-члены не имеют. Это может привести к дополнительному давлению на и без того перегруженные государственные бюджеты. В этой связи помощь в разработке стратегий и политики, передаче технологий, обеспечении финансовых ресурсов и помощь в оценке прогресса, бесспорно, имеют решающее значение, равно как и, разумеется, полная ответственность стран за имплементационные процессы. В этой связи мы полностью понимаем и признаем, что между экономическими, социальными и экологическими аспектами устойчивого развития существует тесная взаимосвязь. Мы ратифицировали Парижское соглашение об изменении климата и решили следовать его руководящим принципам. Это — долг перед нашими детьми и нашей планетой, и его нужно безоговорочно выполнить.

Куда я не посмотрю, — в наше прошлое, настоящее или будущее, — в нашей стране женщины занимают высокие должности, которые они естественно и по праву заслуживают. Женщины играют жизненно важную роль в развитии и процветании семьи и всего общества. В постконфликтных ситуациях женщины всегда первыми протягивают руку примирения. Во времена больших вызовов и рисков в поисках мирных решений мы как никогда нуждаемся в силе и естественных способностях женщин.

Мы очень гордимся тем, что добились большого прогресса в осуществлении положений исторической резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности, но мы также знаем, что на некоторых направлениях мы можем и должны делать гораздо больше. Мы, разумеется, будем продолжать вкладывать силы и средства в дополнительные усилия по укреплению и расширению прав и возможностей боснийских женщин и девочек в соответствии с Пекинской декларацией и Платформой действий.

Но есть еще одна социальная группа, которая заслуживает особого внимания. Молодежь является постоянным источником перемен и кладезем новаторских решений для решения наших проблем прошлого. Здоровая, образованная и трудоустроенная, она представляет собой силу, которая продвигает наше общество вперед. Условия, в которых молодые люди имеют ограниченный доступ к образованию, экономическому развитию и процессам принятия решений, порождают разочарование, социальные протесты и нестабильность. Поэтому значительная часть реформ в Боснии и Герцеговине направлена на создание условий для снижения уровня безработицы среди молодежи, как это предусмотрено в задачах 8.5 и 8.6 цели 8 Повестки дня на период до 2030 года.

К сожалению, в Боснии и Герцеговине мы слишком хорошо знаем высокую цену войны. Для нас превентивная дипломатия является одним из инструментов, который при своевременном использовании может позволить обеспечить, чтобы войны нигде и никогда не вспыхивали вновь. Есть много причин, по которым на глобальном уровне система Организации Объединенных Наций должна находиться в центре всей деятельности, в которой применяются превентивные меры для урегулирования кризисов и недопущения того, чтобы люди покидали свои дома.

Но опять-таки, большая мера ответственности за предотвращение лежит и на других уровнях. В наших странах мы должны бороться со всеми симптомами проблем и конфликтов. Мы должны исправлять социальную несправедливость, примирять все, что кажется непримиримым, продолжать стремиться к компромиссу, плюралистическим и всеобъемлющим решениям, одинаково ценить свои права и права других, постоянно и последовательно изыскивать возможности для нахождения общего языка. Я считаю, что предотвращение и посредничество, а также методы управления конфликтами

и их урегулирования в разобщенных обществах должны применяться, в первую очередь, в соответствующем регионе с участием региональных игроков, которые, как правило, лучше понимают конфликтующие стороны, их мотивы и различные взгляды на проблему.

Мы гордимся тем, что участвуем в миротворческих миссиях Организации Объединенных Наций в Южном Судане, на Кипре, в Афганистане, Демократической Республике Конго и Мали. Мы считаем, что это — наиболее непосредственный вклад Боснии и Герцеговины в укрепление мира во всем мире. Мы также считаем, что наше участие в миссиях Организации Объединенных Наций является сегодня одним из способов решения проблем, возможность урегулирования которых не так давно было даже трудно себе представить, а также одним из путей оказания помощи людям в районах, охваченных конфликтом.

Босния и Герцеговина извлекла уроки из своего трудного прошлого, и решила в будущем следовать принципам, заложенным основателями Европейского союза 60 лет назад. Мы избрали путь европейской интеграции, и, выбирая между сотрудничеством и конфронтацией, мы сделали и всегда будем делать выбор в пользу сотрудничества в поисках общих компромиссов.

Со своей стороны, и с бескорыстной помощью наших европейских друзей, мы делаем все, что в наших силах, для поиска любых возможностей для открытого диалога, и мы используем каждую такую возможность для дальнейшего укрепления доверия и налаживания взаимовыгодных связей для нашего народа, который, несмотря на все трудности и сложные времена, имеет гораздо больше общих уз и интересов, чем мы, его лидеры, иногда готовы признать. Примирение, доверие, партнерство и сотрудничество между всеми нами в узком и широком контекстах должны стать практическими долгосрочными принципами построения стабильного и безопасного будущего. Поэтому приверженность региональным инициативам и конструктивным действиям в рамках региональных организаций, в работе которых мы участвуем, занимает видное место в списке приоритетов нашей внешней политики.

Босния и Герцеговина делает сейчас все возможное для ускорения своего продвижения к семье, к которой она действительно принадлежит, к сильной

европейской семье, ценности которой она разделяет. Реформаторские и другие процессы, которые мы для этого осуществляем, не всегда идут просто и гладко, но мы считаем их уникальной возможностью для ускорения процесса приведения нашего экономического, социального и институционального развития в соответствие с требованиями, которые завтра нас ждут в Европейском союзе. В этой связи мы будем и впредь ответственно выполнять взятые на себя обязательства, с тем чтобы к началу 2018 года получить статус кандидата, который даст мощный и столь необходимый импульс внутренней консолидации и дальнейшему ускорению интеграционных процессов.

Вместе с тем, я с озабоченностью обращаю внимание Ассамблеи на то, что наша страна переживает период серьезных проблем. Я глубоко убежден в том, что один человек в Боснии и Герцеговине не может быть счастливым и процветающим, если два других, если все другие люди, проживающие в нашей стране, не знают счастья и процветания. Поэтому, на мой взгляд, мы в Боснии и Герцеговине должны сделать решающий шаг и до конца этого года принять изменения к нашему закону о выборах, как того требуют решения Конституционного суда Боснии и Герцеговины. Как и раньше, мы надеемся на понимание и поддержку со стороны международного сообщества в решении этого вопроса, поскольку он имеет жизненно важное значение для дальнейшей демократизации и нашей полной интеграции в Европейский союз.

Позвольте мне завершить свое выступление напоминанием о том, что все наши потребности — экономические, социальные, политические и культурные — могут быть очень разнообразными, равно как и наши возможности их удовлетворения. Решения, принимаемые нами каждый день в интересах обеспечения благополучия нашего народа, также варьируются от одного государства-члена к другому. Я убежден в том, что будущее человечества будет в значительной мере зависеть от нашей нынешней способности превратить наши различия в преимущества. Мы надеемся, что система Организации Объединенных Наций будет направлять нас в этом деле и помогать нам, прежде всего, в создании системы, основанной на единстве в разнообразии.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю Председателя Президиума Боснии и Герцеговины за только что сделанное им заявление.

Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Драгана Човича сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Панама г-на Хуана Карлоса Варелы Родригеса

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление Президента Республики Панама.

Президента Республики Панама г-на Хуана Карлоса Варелу Родригеса сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): Я имею честь от имени Генеральной Ассамблеи приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Панама Его Превосходительство г-на Хуана Карлоса Варелу Родригеса и приглашаю его выступить перед Ассамблеей.

Президент Варела Родригес (*говорит по-испански*): Я хотел бы начать свое выступление с выражения соболезнований и солидарности с народом и правительством Мексики в связи со вчерашним землетрясением, приведшим к жертвам, а также с народами Кубы, Соединенных Штатов и стран Карибского бассейна в связи с гибелью людей и материальным ущербом, нанесенным ураганами «Ирма» и «Харви», и причиняемым в настоящее время ураганом «Мария», особенно в Доминике. Наши молитвы обращены к жертвам и их семьям. Такого рода стихийные бедствия посылают нам четкий сигнал о том, что мы должны и впредь укреплять узы солидарности и о том, что потенциал наших стран в области защиты и безопасности должен использоваться исключительно для оказания взаимной помощи, а не для разжигания конфликтов.

Я хотел бы поздравить Вас, Председатель Лайчак, с Вашим избранием на пост руководителя прений на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы тепло поприветствовать Генерального секретаря Антониу Гутерриша. В своем качестве президента Республики Панама я заверяю Вас в поддержке нашего правительства и страны. С этой трибуны, с уважением и любовью, я хотел бы также выразить самые теплые приветствия народу Панамы, который предоставил мне возможность служить ему.

Я возвращаюсь в Ассамблею уже четвертый год подряд в то время, когда мир сталкивается с такими проблемами, как организованная преступность,

терроризм и стихийные бедствия, которые затрагивают население наших стран. Еще одной важной проблемой, которая требует наших усилий, является увеличение миграционных потоков, вызванное войнами, нищетой и неравенством. В этой связи тема текущей сессии Генеральной Ассамблеи — «Особое внимание — людям: стремление обеспечить мир и достойную жизнь для всех на жизнеспособной планете» — способствует тому, чтобы главы государств и правительств вступили в диалог и достигли согласия в отношении конкретных мер, которые мы можем принять для достижения мира во всем мире.

Мир — это творение человека, плод уважительного сосуществования и ответственного удовлетворения основных потребностей людей, при одновременном сохранении планеты, которая является нашим домом. Наиболее эффективный и подходящий способ решения проблем, которые в настоящее время затрагивают жителей планеты, состоит в том, чтобы всегда ставить человека в центр всех наших решений. Такая гуманитарная политика была для меня путеводной звездой в ходе моего руководства Панамой на протяжении 39 месяцев, в течение которых я стремился создать государство, где восторжествуют справедливость и равенство, не заставляя расплачиваться за это ни в чем не повинных людей и не создавая ненужных конфликтов.

Демократия — это не только вопрос избрания глав государств посредством свободных и справедливых выборов. Напротив, речь идет о том, чтобы те из нас, кто был избран, понимали, что возложенные на нас полномочия должны использоваться только для того, чтобы служить людям, которые нас избрали; об управлении богатствами государства на основе транспарентности, порядочности и социальной справедливости в интересах народа; о мирном руководстве нашими странами на основе диалога и консенсуса. В 2015 году в своем выступлении по случаю открытия седьмой Всеамериканской встречи на высшем уровне папа Франциск сказал:

«Географическое положение Панамы в центре Американского континента, которое делает ее точкой соприкосновения между Севером и Югом, между Тихим и Атлантическим океанами, несомненно, является призывом, *pro mundi beneficio*, к созданию нового порядка мира и справедливости и к укреплению солидарности и сотрудничества при уважении справедливой автономии каждой нации».

Я всегда помнил о роли Панамы как посредника в диалоге и понимании. Наша страна — это страна единства на службе международного сообщества. Мы готовы сотрудничать в качестве стратегического союзника и вкладывать свои ресурсы ради решения общих проблем, затрагивающих этот регион и мир в целом.

На Всеамериканской встрече на высшем уровне, которая состоялась в Панаме, имело место историческое сближение между двумя странами, которые на протяжении более чем полувека постоянно расходились в позициях — Кубы и Соединенных Штатов. Они начали откровенно обсуждать прекращение своей отчужденности. Теперь близится проведение Всеамериканской встречи на высшем уровне в Лиме, и мы должны подойти к ней с конструктивным духом и готовностью к диалогу в целях анализа проблем региона и поддержания мира и единства в Северной и Южной Америке.

Американский континент и весь мир рад тому, что Колумбия успешно продолжает осуществлять мирное соглашение. В ходе своего недавнего визита Папа Франциск выступил с важным обращением о консолидации этого процесса, проводимого в интересах не только колумбийского народа, но и всех других: признать ошибки, устранить их и добиваться примирения.

Однако наш континент сталкивается с проблемой, которая выходит за рамки границ, а именно с ростом производства и незаконного оборота наркотиков. Для лидеров стран Северной и Южной Америки чрезвычайно важно объединить свои усилия в единстве для решения этой проблемы, которая угрожает миру наших народов, особенно в Северном треугольнике. Мы не можем допустить, чтобы оборот наркотиков подрывал мир, который был восстановлен в Центральной Америке и Колумбии такой большой ценой. Незаконный оборот наркотиков обрекает наш народ на бедность; сказывается на бюджетах государств; требует вложений ресурсов в безопасность, вместо того чтобы направлять их на сферы образования, здравоохранения, жилья и транспорта; бросает вызов авторитету правительств; подрывает лояльность тех, кто обязан соблюдать и обеспечивать соблюдение верховенства права.

Панама подтверждает свою приверженность упорной борьбе с незаконным оборотом наркотиков. Мы намерены бросить все наши усилия и ресурсы на служение региону в целях ликвидации этого зла. Кроме того, мы призываем лидеров и

глав государств, где производятся и потребляются наркотики, поддержать нас в этой борьбе.

Политический кризис в Венесуэле серьезно отражается на ситуации в нашем регионе. Мы должны прекратить столкновения, которые спровоцировали ненужное насилие и причиняют ущерб всем латиноамериканцам. Необходимо срочно признать, что для урегулирования конфликта обе стороны должны найти путь к достижению взаимопонимания, для того чтобы согласовать конкретную «дорожную карту» проведения в 2018 году свободных и прозрачных президентских выборов. Было бы серьезной ошибкой, если бы правительство Венесуэлы по-прежнему настаивало на сохранении однопартийной политической модели. Такая модель усугубит социальный и гуманитарный кризис в братской нам стране и спровоцирует увеличение миграционных потоков, что приведет к осложнению ситуации в соседних странах. Всем странам необходимо оказать поддержку народу Венесуэлы, чтобы помочь ему преодолеть кризис.

Страны нашего континента должны выступить на Встрече на высшем уровне стран Северной и Южной Америки в Лиме единым фронтом, для того чтобы общими усилиями бороться с неравенством и незаконным оборотом наркотиков. В этой связи Панама готова сыграть ведущую роль путем наведения мостов для улучшения взаимопонимания и диалога, для того чтобы наш регион Северной и Южной Америки стал еще более сильным и сплоченным. Я призываю главы государств нашего континента отправиться в Лиму с намерением проявить единство для обеспечения того, чтобы страны нашего полушария неуклонно продвигались вперед по пути развития.

Мы живем в мире, в котором совершаются террористические акты, происходят стихийные бедствия и действует организованная преступность. У нас нет ни времени, ни возможности для того, чтобы тратить свои усилия на борьбу с временными идеологическими разногласиями. Необходимо, чтобы страны объединили свой потенциал для решения проблем, с которыми сталкивается население за пределами наших границ. Панама решительно осуждает все акты терроризма в мире, которым нет никаких оправданий.

Сегодня я со всем уважением призываю Совет Безопасности укрепить меры и принять решения, содействующие упрочению мира в таких странах,

как Сирия и Ирак. В то же время я решительно осуждаю безответственных лидеров, подобных руководству Северной Кореи, которые пытаются дестабилизировать мирное сосуществование государств во всем мире.

Панама считает, что для достижения целей, изложенных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, можно использовать сильную многостороннюю систему, и мы готовы и впредь играть в этой связи ведущую роль. Именно поэтому мы разделяем и поддерживаем предложение Генерального секретаря о проведении процесса реформы, для того чтобы сделать Организацию Объединенных Наций более транспарентной и эффективной организацией, способной реагировать на потребности более чем 7-миллиардного населения мира. Если мы объединим богатства планеты, то никто не останется за бортом.

Эти реформы должны обеспечить, чтобы Организация Объединенных Наций еще более эффективно нас объединяла и напоминала главам государств о боли людей, страдающих от войн, стихийных бедствий и организованной преступности. Жизненно важное значение для этого процесса имеет многостороннее сотрудничество — речь идет не просто об экономических ресурсах, но и об укреплении потенциала и обмене передовой практикой. Страны со средним доходом, такие как Панама, могут вносить свой вклад в передачу знаний и технологий, что отвечает интересам населения и способствует поддержанию мира.

Приверженность Панамы этому пути непоколебима. Поэтому мы призываем к учреждению в нашей стране региональной штаб-квартиры Организации Объединенных Наций. Мы готовы построить объекты для регионального центра оказания гуманитарной помощи, что позволило бы нам в случае необходимости оказывать поддержку странам региона, пострадавшим от стихийных бедствий, как мы сделали это недавно, использовав воздушное и морское сообщение для оказания помощи странам, пострадавшим от урагана «Ирма», который обрушился на Кубу, страны Карибского бассейна и Соединенные Штаты.

У меня как у президента Республики Панама есть две четкие цели: сделать так, чтобы политика стала службой и обеспечить, что моя страна продолжала оставаться функциональной демократией. Мы возвращаем сотни миллионов незаконно при-

своенных долларов, которые принадлежат нашему населению. Мы инвестируем эти средства в людей, используя ресурсы государства на благо всех панамцев. Благодаря честному правительству, которое я возглавляю, увеличение доходов от расширения канала и экономики, которая в последние годы развивалась устойчивыми темпами, мы улучшаем условия жизни панамцев.

Мы значительно повысили заработную плату государственным служащим, сотрудникам полиции, учителям, врачам и медицинскому персоналу. Мы пересмотрели денежные средства, выплачиваемые в виде пенсий и стипендий, и улучшили условия оказания материальной помощи. Мы также строим тысячи километров дорог, инвестируем в реализацию важнейших базовых проектов в области здравоохранения и в строительство водоочистительных сооружений, десятков тысяч домов для наиболее бедных людей и современных двуязычных школ, спортивных и культурных центров, новых линий метро и современной системы массового транспорта для наших граждан.

Мы добиваемся достижения этих целей с чувством ответственности и в условиях транспарентности, не увеличивая никаких налогов и решительно продвигаясь к достижению целей в области устойчивого развития. Такова важная роль честного правительства, которое стремится к обеспечению социальной справедливости и равенства, распределения богатств на благо людей, что представляет собой путь к достижению социальной стабильности, достойного качества жизни и более справедливого мира, в котором ко всем нам относятся одинаково.

Каждый человек заслуживает достойной жизни, которая строится совместными усилиями и достигается только тогда, когда граждане наших стран обеспечены базовыми потребностями в продовольствии, жилье, здравоохранении и образовании. Вот почему важно, чтобы каждый гражданин платил государству налоги, как это делает рабочий класс и интеллигенция. Правительства обязаны принимать меры против уклонения от уплаты налогов, которое отражается на способности государства помогать беднейшим слоям населения и углубляет неравенство. Руководители должны проводить государственную политику и разрабатывать программы, которые позволяют государству распределять ресурсы на справедливой основе, с

тем чтобы наиболее уязвимые слои населения были обеспечены средствами для устойчивого развития и использования ресурсов.

Страны осуществляют процессы обеспечения подотчетности, стремясь к транспарентности в управлении государственными ресурсами. Однако для достижения этого важно, чтобы ни в чем не повинное население не страдало от ошибок, допущенных политическими классами и их деловыми партнерами. Борьба с коррупцией не измеряется количеством людей, которые подвергаются судебному преследованию или осуждены судебной системой, а скорее количеством людей, которые получают выгоду от прозрачности, используемой при управлении государственными ресурсами, что является результатом возврата активов. Это важно. Руководители должны защищать экономику своих стран, а также рабочие места и проекты, которые идут на пользу населению.

Панама привержена обеспечению безопасности и защите своих логистических платформ и финансовых систем. Мы продолжаем работать ответственно, с тем чтобы у нас не было места незаконной деятельности, несовместимой с общим благом. В мире, в котором каждый день говорится о справедливости, руководители государств и правительств должны помнить о том, что справедливость означает предоставление каждому того, что по праву ему принадлежит. На планете достаточно богатств для всех людей, чтобы обеспечить им достойную жизнь. Самой важной ценностью для жителей Земли является мир. Мы несем ответственность за то, чтобы наши действия всегда шли рука об руку с усилиями по достижению этой цели. Да благословит нас всех Бог и да наставит нас на путь, ведущий к лучшему миру.

Председатель (говорит по-английски): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Республики Панама за заявление, с которым он только что выступил.

Президента Республики Панама г-на Хуана Карлоса Варелу Родригеса сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Руанда г-на Поля Кагаме

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Руанда.

Президента Республики Руанда г-на Поля Кагаме сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Руанда Его Превосходительство г-на Поля Кагаме и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Кагаме (*говорит по-английски*): Ежегодно Организация Объединенных Наций направляет миллиарды долларов на оказание гуманитарной помощи. Она также определяет глобальную повестку дня по ключевым стратегическим вопросам — от вопросов развития до вопросов прав женщин, одновременно являясь площадкой для заключения важных международных соглашений. Это характерные особенности Организации, которая является как актуальной, так и, во многих случаях, компетентной. Однако есть ощущение, что Организация Объединенных Наций не воплощает в жизнь наши потребности и ожидания. В связи с этим я хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю и поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи г-на Мирослава Лайчака за две важные инициативы, в поддержку которых Генеральный секретарь высказался на этой неделе: во-первых, его инициативу по проведению реформы Организации Объединенных Наций, и, во-вторых, его отклик на случаи сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

Эти шаги затрагивают саму суть вопроса: дефицит доверия и подотчетности в международной системе. Для того чтобы Организация Объединенных Наций могла действительно эффективно обеспечивать достойную жизнь для всех, она должна беспристрастно и уважительно относиться ко всем людям, которым она служит, и рачительно распоряжаться финансовыми средствами, которые ей доверены. Поэтому злоупотребления и растрачивание средств являются не просто проблемой, связанной с репутацией, но реальной трудностью, которую следует незамедлительно преодолеть.

Генеральный секретарь заслуживает нашей полной поддержки в обеспечении того, чтобы сделать Организацию Объединенных Наций не только эффективной, но и способной к преобразованиям. У нас есть инструментарий и полномочия для решения глобальных задач нашего времени, начиная с изменения климата и заканчивая миростроитель-

ством, проблемой равенства людей и развитием. Но мы недостаточно эффективны в том, что касается выполнения поставленных задач.

Институциональная реформа — это не разовое мероприятие, подобное нанесению свежего слоя краски. Суть реформы — это установка на то, чтобы постоянно стремиться к повышению качества и эффективности работы и брать на себя ответственность за недостатки и результаты. В этом смысле дух реформы, который уже начал укореняться как в Организации Объединенных Наций, так и в Африканском союзе, внушает оптимизм, и Руанда рада тому, что принимает участие в работе обеих организаций. Эта позитивная динамика также побуждает Организацию Объединенных Наций и Африканский союз работать в более тесном контакте друг с другом.

Обе стороны могут предпринять конкретные шаги в целях повышения качественного уровня координации работы и консультаций. Африканский союз и Организация Объединенных Наций уже являются хорошими партнерами в области миротворчества, и Руанда с удовлетворением и гордостью отмечает, что ее воинские контингенты несут службу под обоими флагами. Но мы способны прилагать гораздо больше усилий и работать более результативно.

Место Председателя занимает г-н Радзаунаримампанина Ракотоариманана (Мадагаскар), заместитель Председателя.

Кроме того, мы разделяем общее стремление достичь целей в области устойчивого развития и целевых показателей Повестки дня Африки на период до 2063 года, а также продолжить работу по расширению прав и возможностей женщин. Более тесное сотрудничество поможет нам преодолеть растущий цифровой разрыв посредством обеспечения всеобщего доступа к широкополосной связи, которая соединяет наш народ с сетями, несущими ему знания и процветание.

Канада и Руанда совместно с другими заинтересованными сторонами направляют усилия на повышение осведомленности о той огромной отдаче, которую мы сможем незамедлительно получить благодаря ратификации и осуществлению Кигалийской поправки к Монреальскому протоколу. Это является одной из наиболее важных мер, которые может предпринять страна для непосредствен-

ного решения проблем, связанных с изменением климата, и для подтверждения своей приверженности Парижскому соглашению. Для того чтобы Кигалийская поправка вступила в силу в 2019 году, необходима ее ратификация еще 15 государствами.

Наш мир сталкивается с серьезными проблемами, но они не труднее тех, что были в прошлом. Сотрудничая друг с другом в конструктивном духе, мы сможем обеспечить нашим детям будущее, которого они заслуживают.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Республики Руанда за заявление, с которым он только что выступил.

Президента Республики Руанда г-на Поля Кагаме сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Парагвай г-на Орасио Мануэля Картеса Хары

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Парагвай.

Президента Республики Парагвай г-на Орасио Мануэля Картеса Хару сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Парагвай Его Превосходительство г-на Орасио Мануэля Картеса Хару и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Картес Хара (*говорит по-испански*): От имени народа и правительства Парагвая я выражаю надежду на то, что под председательством г-на Мирослава Лайчака Генеральная Ассамблея добьется больших успехов в реализации целей Организации Объединенных Наций.

От имени народа и правительства Республики Парагвай я хотел бы выразить народу и правительству Мексики нашу солидарность с жертвами произошедшего вчера землетрясения, эпицентр которого пришелся на штат Морелос. В то же время мы хотели бы выразить наши самые искренние соболезнования семьям жертв этой трагедии.

После четырех лет работы в качестве главы правительства Республики Парагвай я имею честь участвовать в Генеральной Ассамблее с чувством еще более глубокой решимости содействовать построению мирового порядка, основанного на принципах справедливости, мира и солидарности между странами, и опирающегося на эффективные рамки прав человека, государственных институтов и верховенства права. Мы должны быть настойчивыми в наших усилиях обеспечить разумный баланс между интересами всех государств и построением демократического и справедливого мирового порядка, развивая при этом отношения между суверенными, независимыми государствами на основе взаимного уважения и доверия и уделяя первоочередное внимание обеспечению мирного сосуществования, при котором все страны пользуются равными возможностями.

Чтобы достичь этого, мы требуем обеспечить эффективную работу органов Организации Объединенных Наций, особенно Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Мы хотим, чтобы Совет Безопасности был более демократичным, транспарентным, инклюзивным и представительным и отражал многообразие государств — членов Организации Объединенных Наций, а также геополитические реалии современного мира.

Организация по-прежнему является самым важным универсальным форумом для решения глобальных проблем. Такие подрывающие демократические институты проблемы, как нищета и неравенство, изменение климата, транснациональная организованная преступность, незаконный оборот наркотиков и, в частности, терроризм, должны решаться на коллективной основе. Мы настоятельно призываем все заинтересованные стороны сосредоточить свои усилия и ресурсы на обеспечении мер реагирования на эти общие и неотложные проблемы, стоящие перед человечеством.

Республика Парагвай вновь заявляет о своей твердой приверженности осуществлению положений Парижского соглашения об изменении климата и призывает другие государства, особенно те из них, которые в большей степени несут ответственность за производство парниковых газов, принять все необходимые меры, с тем чтобы спасти нашу планету от последствий глобального потепления. У нас в Парагвае есть видение социальной ответственности, которое способствует развитию произ-

водства более чистых и возобновляемых источников энергии. У нас есть две мощные гидроэлектростанции: плотина Итайпу, используемая совместно с Бразилией, и плотина Ясирета, используемая совместно с Республикой Аргентина. В этом году территория «Итайпу бинансиональ», как и атлантические леса Альто-Парана, были включены во Всемирную сеть биосферных заповедников ЮНЕСКО.

Мой мандат в качестве президента страны истекает в августе 2018 года. Это мое последнее выступление на пленарном заседании, и я хотел бы упомянуть некоторые достижения, которых удалось добиться с момента моего вступления на должность в 2013 году.

Сегодня Парагвай в полной мере является представительной демократией с подлинным разделением властей, не вызывающими сомнения избирательными процессами и полноценно работающей системой обеспечения верховенства права. Мы направили международному сообществу, как открыто, так и в частном порядке, четкие сигналы о прогрессе нашей страны как получателя инвестиций, в сфере сотрудничества и в отношении выполнения конвенций.

Что касается внешних отношений Парагвая и его роли в мире, то масштабы нашего взаимодействия росли в геометрической прогрессии благодаря визитам и полученным приглашениям, а также участию в работе международных организаций. За последние четыре года наша страна приняла с официальными визитами Его Святейшество папу Франциска, бывшего Генерального секретаря Пан Ги Муна, Его Святейшество Патриарха Московского и всея Руси Кирилла, а также других высокопоставленных должностных лиц из многосторонних организаций и различных глав государств и видных международных деятелей, которые удостоили нас своим присутствием.

Парагвай был единогласно принят в Центр развития Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР). Наше членство в этой весьма авторитетной глобальной организации является для нас одним из безусловных знаков международного признания усилий и достижений нашего правительства в соблюдении политики следования передовой практике и обеспечения институциональной эффективности. Мы можем с гордостью сказать, что Парагвай является членом особой группы ОЭСР, что подтверждает доверие международного сообщества к значительным реформам, проведенным нашим правительством.

На сегодняшний день, после многих лет недоведения по отношению к нашей стране на предмет уважения ею прав интеллектуальной собственности, мы являемся членами Консультативного комитета по вопросам правоприменения Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС). Мы приняли решение взять на себя дополнительное членство в международных организациях, чтобы участвовать в дискуссиях и процессе принятия решений с целью все больше расширять наше присутствие в мире. Роль Парагвая в сегодняшнем мире выходит за рамки границ и континентов.

Наши приоритеты в рамках Организации Объединенных Наций были определены в Венской программе действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов, являющейся неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В этой связи мы настоятельно призываем государства, особенно наших торговых партнеров и страны транзита, должным образом принять их во внимание.

Региональная интеграция открывает бесспорные преимущества, особенно в тех случаях, когда мы осуществляем ее одновременно с усилиями по согласованию интересов всех заинтересованных сторон. Поэтому в рамках Южноамериканского общего рынка мы работаем над активизацией экономической и торговой интеграции, добиваясь при этом прогресса в социальном, трудовом и научно-культурном аспектах этого блока, что является весьма положительным начинанием.

Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года — наиболее масштабный межправительственный проект развития в многосторонней сфере. В целях надлежащего выполнения нашего национального плана развития на период до 2030 года мы создаем инновационную, основанную на широком участии институциональную архитектуру, посвященную целям и задачам Повестки дня. Я могу с гордостью отметить, что вместе с председателем конгресса и председателем Верховного суда мы публично подписали совместную межведомственную декларацию, в которой признается абсолютная приверженность Парагвая соблюдению условий, предложенных в Повестке дня на период до 2030 года, и выполнению каждой из ее целей и задач. Парагвай заявил о своей поддержке Повестки дня на период до 2030 года на уровне трех

ветвей государственной власти, что стало беспрецедентным для нашего региона событием.

На протяжении этих последних четырех лет администрация, которую я возглавляю, справедливо и эффективно реагирует на потребности всех слоев общества. Когда мы впервые пришли к власти в августе 2013 года, мы утвердили к осуществлению три основные национальные стратегии: сокращение масштабов нищеты посредством социального развития; инклюзивный экономический рост; и укрепление роли Парагвая в мире. По мере реализации этих стратегий мы преобразовывали культуру, которая раньше была связана с политическим nepотизмом и порочной практикой, в модель, основанную на транспарентности и соблюдении правил, при которой гарантируется открытый доступ к информации и предоставляются более широкие возможности для нашего народа. Доступ к публичной информации привел к беспрецедентному прогрессу, и сегодня мы гордимся инструментами, которые придают форму политической воле, делающей общественное достоянием общенности.

Мы находимся в процессе беспрецедентного для нашей страны преобразования, и хотя он вызывает определенную озабоченность, реакцию и сопротивление со стороны тех, кого больше устраивала прежняя модель, я могу гарантировать, что данное преобразование закрывает дверь перед порочной практикой, включая коррупцию, которая в течение длительного периода времени тормозила экономическое и социальное развитие нашей страны. Несмотря на экономические трудности в регионе, мы смогли добиться устойчивого экономического роста и надеемся и впредь развивать нашу способность налаживать связи во всем мире, оставаясь надежными и предсказуемым партнером. Темпы экономического роста Парагвая в последние годы остаются неизменными и, составляя в среднем 5,2 процента в год, являются одними из самых высоких в Южной Америке.

Хотя мы работаем над снижением уровня нищеты, длительное бездействие в данном вопросе в прошлом серьезно затрудняет ее полное искоренение. Нашим приоритетом остается энергичное стимулирование инвестиций в социальный сектор, в частности в сферу образования, с тем чтобы люди, живущие в нищете, могли пользоваться результатами экономического роста, и можно было сократить

неравенство. Мы реализуем ключевые программы социальной защиты, в том числе программу условных денежных переводов «Текопора», программу школьного питания, программу денежных субсидий на продукты питания для пожилых людей, живущих в условиях нищеты, и программу сокращения масштабов нищеты «Сеем возможности». Кроме того, мы расширяем предоставление стипендий и финансовой помощи молодым людям, живущим в условиях нищеты, будучи твердо убеждены в том, что инвестиции в образование и профессиональную подготовку молодежи являются наилучшим возможным выбором для будущего страны.

Спустя 175 лет правительство Парагвая вновь начинает предоставлять аспирантские стипендии для обучения за границей в лучших университетах мира, инвестировав в них рекордные 42 млн. долл. США. Благодаря стипендиальной программе им. Карлоса Антонио Лопеса 1000 граждан Парагвая из 17 департаментов страны и ее столицы получают послевузовское образование в 50 из 200 наиболее престижных университетов мира. Сотни из них — преподаватели, а 60 процентов составляют женщины в возрасте до 30 лет. Первые 60 человек успешно завершили обучение и возвращаются, чтобы применить свои знания на благо нашей страны и ее развития.

В рамках еще одной из наших национальных стратегических целей в области борьбы с нищетой основное внимание уделяется жилищным программам, направленным на предоставление гражданам достойного жилья, оживление экономического роста и создание рабочих мест. В течение последних четырех лет мы напряженно, открыто и ответственно работали и добились беспрецедентных результатов. Впервые в истории Парагвая к концу уже первого срока полномочий правительства будет выполнено обещание построить более 30 000 объектов государственного жилого фонда, что в 10 раз превышает показатели любого из предыдущих правительств, и этот результат тем ценнее, что жильем воспользуются тысячи семей, о которых на протяжении многих лет забывали предыдущие правительства и которые теперь имеют доступ к достойному жилью и лучшим условиям для развития. Мы даем надежду и создаем возможности для того, чтобы семьи даже в самых малообеспеченных частях Парагвая — будь то бедные кварталы крупных городов, районы проживания коренных народов или сельские поселения — могли двигаться вперед. Мы

преобразуем нашу страну путем транспарентных и эффективных усилий, которые позволяют нам максимально использовать наши ресурсы и в то же время снижать расходы, искоренять коррупцию при реализации проектов и повышать качество строительства путем строжайшего контроля.

Наше правительство поощряет продуктивное развитие путем ответственного инвестирования. Мы отдаем приоритет инфраструктурным проектам, повышающим связуемость как внутри страны, так и с соседними странами. В частности, объем инвестиций в инфраструктуру находится на самом высоком за несколько десятилетий уровне, а масштабы строительства новых дорог, ведущегося с использованием самых современных технологий, достигли выдающихся показателей. Мы требуем от наших лидеров ответственности и приверженности и напряженно работаем для обеспечения качественного уровня жизни для наших граждан. Благодаря этой новой модели работы правительства наша страна стала более эффективной, прогрессивной и честной.

Республика Парагвай вновь подтверждает свою приверженность международному миру и безопасности и использованию мирных средств для урегулирования конфликтов на основе взаимного сотрудничества между государствами. Наша Конституция запрещает оружие массового уничтожения, и в этой связи мы приветствуем недавнее принятие Договора о запрещении ядерного оружия и подтверждаем нашу убежденность в том, что процесс ядерного разоружения должен быть транспарентным и необратимым, а также включать использование эффективных механизмов проверки на основе универсальной и юридически обязательной правовой базы. Мы вновь осуждаем проведенные Корейской Народно-Демократической Республикой ядерные испытания, явно демонстрирующие пренебрежение международными обязательствами страны и являющиеся их нарушением, что представляет собой еще одну провокацию по отношению к международному сообществу. Мы надеемся, что Генеральная Ассамблея решительно отвергнет столь безответственное поведение, ставящее под угрозу мир и безопасность в глобальном масштабе.

Республика Парагвай испытывает глубокую обеспокоенность в связи с таким бедствием, как терроризм, который мы осуждаем в любом виде и любой форме. Борьба с терроризмом должна осуществляться

на основе строгого соблюдения норм международного права путем тесного сотрудничества между государствами. Мы будем и впредь сотрудничать в рамках операций по поддержанию мира, организуемых под эгидой Организации Объединенных Наций, поскольку мы считаем, что это может помочь нам в достижении целей и реализации принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. Моя страна в настоящее время предоставляет военным служащим, как женщин, так и мужчин, для шести миссий по поддержанию мира и вкладывает средства в подготовку своих контингентов в нашем центре подготовки к операциям по поддержанию мира.

Мы также подтверждаем нашу приверженность делу поощрения и эффективной защиты прав человека во всем мире. Мы твердо убеждены в том, что мы должны защищать достоинство и права всех людей без какой-либо дискриминации. Мы настоятельно призываем Совет по правам человека продолжать выполнять свои функции в соответствии с принципами объективности, беспристрастности и универсальности. В этой связи я не могу обойти вниманием вызывающий обеспокоенность вопрос в нашем регионе, а именно ситуацию в Венесуэле, требующую немедленного внимания. Я хотел бы вновь выразить солидарность с народом Венесуэлы, жертвами политических преследований и нарушений прав человека, в надежде на то, что наша братская страна сможет преодолеть нынешний сбой демократической системы и как можно скорее выйдет из этого глубокого кризиса.

В рамках международного сотрудничества Китайская Республика на Тайване уже давно участвует в программах сотрудничества в области достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и целей в области устойчивого развития. Она оказывает поддержку многим странам, в том числе Парагваю. Тайвань располагает соответствующими знаниями и опытом и вносит значительный вклад в работу международного сообщества. Правительство Парагвая вновь настоятельно призывает все государства-члены определить надлежащие способы для облегчения участия Тайваня в работе механизмов организации совещаний и мероприятий системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы 23 миллиона его жителей могли нормально выполнять свои обязанности как граждане мира и устанавливать устойчивые связи со всеми странами.

На наш взгляд, благодаря своему богатому опыту государственной службы Генеральный секретарь Антониу Гутерриш начал свою работу во главе Организации Объединенных Наций с весьма многообещающими результатами. Главам государств-членов предстоит в ходе текущей сессии обеспечить, чтобы это стало отправной точкой для новой эпохи воистину универсального применения руководящих принципов работы Организации, в частности, чтобы ее программы и мероприятия позволили сократить огромное неравенство, все еще существующее между странами и регионами.

Я подтверждаю, что моя страна будет и впредь уделять первоочередное внимание участию в прениях в Организации Объединенных Наций, будучи преисполненной веры в важность работы Организации по построению более спокойного и справедливого мира. Со своей стороны, мы будем и далее решительно работать в интересах обеспечения развития с подлинной социальной интеграцией, создавая условия для процветания и всегда ставя на первое место людей. Я хотел бы завершить свое выступление словами из апостольского увещания папы римского Франциска: «Давайте же никогда не забывать о том, что подлинная сила — в служении».

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Парагвай за только что сделанное им заявление.

Президента Республики Парагвай г-на Орасио Мануэля Картеса Хару сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Исламской Республики Иран г-на Хасана Роухани.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Исламской Республики Иран.

Президента Исламской Республики Иран г-на Хасана Роухани сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Исламской Республики Иран Его Превосходительство г-на

Хасана Роухани и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Роухани (говорит на фарси; устный перевод на английский язык обеспечен делегацией): Прежде всего я хотел бы поздравить г-на Лайчака в связи с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы также поздравить Генерального секретаря Гутерриша с его назначением на этот высокий пост и пожелать ему всяческих успехов в выполнении его важнейших обязанностей.

Четыре месяца назад более 41 миллиона человек — 73 процента от общего числа имеющих право голоса избирателей Ирана — пришли на избирательные участки в ходе двенадцатых президентских выборов в нашей стране и в очередной раз продемонстрировали доверие к моей платформе, которая призывает к умеренности и уважению прав человека, процветанию и восстановлению национальной экономики, а также к конструктивному взаимодействию со странами всего мира. Их голоса свидетельствуют о зрелости электората в обществе, которое живет в условиях свободного и демократического управления лишь последние четыре десятилетия.

Наши последние выборы были не просто выборами президента. Они стали свидетельством огромных политических инвестиций со стороны нашего стойкого народа, который действительно является нашим самым надежным активом. Права человека и гражданские права, а также стремление к справедливости и исламским ценностям лежали в фундаменте основополагающих потребностей иранского народа на протяжении более чем 150 лет его борьбы, особенно во время Исламской революции 1979 года. За свой первый срок мое правительство на международном уровне проводило переговоры по ядерной тематике, а на национальном уровне уделяло основное внимание обсуждению и формулировке прав наших граждан, что привело к принятию Хартии прав граждан и ее утверждению к выполнению, обеспечив тем самым соблюдение требований народа, который в стремлении к восстановлению своих прав и человеческого достоинства сначала восстал против диктаторского режима 111 лет назад в ходе Конституционной революции, а затем, 39 лет назад, во время Исламской революции.

Я заявляю здесь, в этом зале, что умеренность — предпочтительный и избранный путь великого иранского народа. Умеренность не предпо-

лагает стремления к изоляции или гегемонии. Она не означает ни безразличия, ни бескомпромиссность. Путь умеренности — это путь мира. Этот мир — справедливый и всеобъемлющий, а не такой, когда мир для одной страны означает войну и хаос для другой. Умеренность — это свобода и демократия, осуществляемая всеохватным и всеобъемлющим образом, без поощрения свободы в одном регионе и поддержки диктаторов в другом. Умеренность — это синергия идей, а не танец с саблями. И, наконец, путь умеренности питает красоту. Экспорт смертоносного оружия — уродливое явление. А мир на земле прекрасен. Мы, в Иране, прилагаем усилия для укрепления мира и поощрения прав человека народов и стран. Мы никогда не закрываем глаза на тиранию и всегда защищаем тех, чьи голоса остаются неслышанными. И хотя мы никогда никому не угрожаем, мы также не потерпим угрозы от кого. Наш обмен мнениями основан на достоинстве и уважении, и мы безучастны к угрозам и запугиванию. Мы верим в диалог и переговоры, проводимые на равноправной основе и на принципах взаимного уважения.

В современном глобализованном мире спокойствие, безопасность, стабильность и прогресс всех стран взаимосвязаны. Мы не можем смотреть, как безответственный и расистский режим попирает самые основные права палестинцев, в то время как захватчики их земли живут в условиях безопасности. Никто не может рассчитывать на долгосрочную стабильность, процветание и развитие, пока мусульмане в Йемене, Сирии, Ираке, Бахрейне, Афганистане, Мьянме и многих других местах страдают от войны, нищеты и невзгод.

На протяжении всей своей истории Иран является оплотом терпимости для многих религий и этнических групп. Мы — тот же народ, который спасал евреев из Вавилонского плена, с распростертыми объятьями принимал в свои ряды армянских христиан и создал иранский культурный континент с уникальным сочетанием различных религий и этнических групп. Я представляю тот самый Иран, который на протяжении всей своей истории поддерживал угнетенных. Много веков назад мы поддержали права еврейского народа, а сегодня мы настаиваем на восстановлении прав народа Палестины. Иран — это все та же страна, которая все так же поддерживает правосудие и стремится к спокойствию.

Сегодня мы находимся на переднем крае борьбы с терроризмом и религиозным экстремизмом на Ближнем Востоке не по религиозным или этническим причинам, но по причинам этического, гуманитарного и стратегического характера. У Ирана нет амбиций возродить свою древнюю империю, навязать другим свою официальную религию или с оружием в руках экспортировать свою революцию. Мы в достаточной степени уверены в глубине своей культуры, истинности нашей веры, стойкости и долговечности нашей революции, чтобы никогда не стремиться экспортировать их под топот тяжелых солдатских ботинок, как это делают неокOLONИАЛИСТЫ. Для продвижения своей культуры, цивилизации, религии и революции мы воздействуем на сердца и умы. Мы декламируем свою поэзию и ведем дискуссии о нашей философии. Наши послы — это поэты, мистики и философы. Мы добрались до побережья Атлантики благодаря Руми и распространили свое влияние по всей Азии благодаря Саади. Мы уже захватили весь мир благодаря Хафизу, поэтому нам незачем стремиться к новым завоеваниям.

Вы слышите призыв к умеренности от нации, которая ей привержена. Мы не просто проповедуем умеренность; мы ее практикуем, одним из примеров чего является принятие Совместного всеобъемлющего плана действий (СВПД). Эту договоренность, которая является результатом двух лет интенсивных многосторонних переговоров, приветствовало подавляющее большинство членов международного сообщества и в своей резолюции 2231 (2015) утвердил Совет Безопасности. Соответственно, она принадлежит всему международному сообществу, а не только одной или двум странам. СВПД может послужить новой моделью глобального сотрудничества, основанной на конструктивном взаимодействии между всеми нами. Мы открыли свои двери для взаимодействия и сотрудничества и заключили с развитыми странами как Востока, так и Запада десятки соглашений в целях развития.

К сожалению, некоторые страны лишили себя этой уникальной возможности, что равнозначно введению ими санкций против самих себя, и теперь они чувствуют себя преданными. Нас никто не обманывал, как и мы никого не обманывали и не вводили в заблуждение. Мы сами определили масштабы своей ядерной программы. Мы никогда не стремились добиться сдерживания с помощью ядерного оружия.

Мы обеспечиваем себе защиту благодаря знаниям нашего народа, и, что еще важнее, благодаря его стойкости. В этом заключается наш талант и таков наш подход. Некоторые заявляют, что хотят лишить Иран ядерного оружия, но мы всегда решительно отвергли такое оружие. Мы никогда не сожалели об отказе от цели, к которой мы в действительности никогда не стремились. Достоинно осуждения то, что преступный сионистский режим, который своим ядерным арсеналом ставит под угрозу региональную и глобальную безопасность и не поддерживает никакие международные документы или гарантии, имеет наглость поучать миролюбивые государства.

Представьте себе, как выглядел бы Ближний Восток, если бы СВПД не был принят. Представьте себе, что наряду с гражданскими войнами, такфиристским терроризмом, гуманитарными кошмарами и комплексными социально-политическими кризисами в Западной Азии был бы спровоцирован ядерный кризис. Что бы пришлось пережить нам всем? Я заявляю членам Ассамблеи, что Исламская Республика Иран не станет первой нарушать это соглашение, но будет твердо и решительно реагировать на любое нарушение его какой-либо из сторон. Было бы крайне досадно, если бы это соглашение провалилось из-за действий изгоев, недавно пришедших в мир политики, и весь мир лишился бы такой прекрасной возможности. Однако подобные досадные действия никогда не остановят Иран на его пути прогресса и развития. Нарушая свои международные обязательства, новая администрация Соединенных Штатов лишь подрывает собственный авторитет и доверие международного сообщества к себе как к партнеру по переговорам или как к стране, на обещания которой можно полагаться.

Четыре года назад в Ассамблее Исламская Республика Иран стала одним из авторов резолюции 68/127 «Мир против насилия и насильственного экстремизма». Мы считаем диалог и переговоры, при которых году извлекают все участвующие стороны, единственным путем к решению глобальных и региональных кризисов. Мы приняли осознанное решение укреплять отношения с нашими соседями и другими странами региона, а также развивать сотрудничество со всеми дружественными странами. Мы не сможем справиться со сложными и опасными вызовами на этом беспокойном глобальном переходном этапе без расширения взаимодействия и обмена мнениями и институционализации диалога между народами и государствами. Невеже-

ственные, абсурдные и ненавистнические заявления, полные смехотворных беспочвенных обвинений, которые мы слушали вчера в этом зале, не просто не достойны того, чтобы звучать в Организации Объединенных Наций — ведь она была создана для содействия миру и уважения между государствами, — они фактически противоречат тем требованиям, которые нации предъявляют к этой всемирной организации: объединять усилия правительств в борьбе против войны и террора.

Я хотел бы подчеркнуть, что оборонный потенциал Исламской Республики Иран, включая ее ракеты, направлен исключительно на сдерживание в интересах поддержания регионального мира и стабильности и пресечения авантюристских стремлений иррациональных честолюбцев. Мы не должны забывать о том, что за восемь лет агрессивной войны, развязанной против нас Саддамом Хусейном, мирные жители во многих наших городах становились жертвами ударов, нанесенных с использованием ракет большой дальности. Мы никогда не допустим, чтобы наши граждане вновь стали жертвой такой опасной мании. Нестабильность и насилие со стороны экстремистов в нашем регионе лишь усугубляются из-за военного вмешательства внешних для региона игроков, тех же самых держав, которые пытаются продавать еще больше смертоносного оружия другим государствам и при этом обвиняют Иран в разжигании нестабильности. Я хотел бы подчеркнуть, что иностранное вмешательство и навязывание народам нашего региона чуждых им интересов лишь расширяют и углубляют масштабы кризисов в нашем регионе. Кризисы в Сирии, Йемене и Бахрейне не имеют военного решения и могут быть урегулированы только путем прекращения боевых действий и признания воли и чаяний их народов. Правительство Соединенных Штатов должно объяснить своим собственным гражданам, почему, истратив миллиарды долларов, принадлежащие народу Америки и нашему региону, оно, вместо того чтобы способствовать утверждению мира и стабильности, принесло в этот регион лишь войну, страдания, нищету, рост терроризма и экстремизма.

В последние четыре года Иран продемонстрировал, что его экономика имеет беспрецедентный потенциал для расширения и роста. Экономические санкции не только не ослабили его, а еще больше укрепили решимость народа увеличить масштабы внутреннего производства. Достижение Ираном в прошлом году самых высоких в мире темпов экономического роста свидетельствует о том, что в последующие 20 лет он может стать наиболее динамичной в мире страной с

формирующейся рыночной экономикой и иметь триллионный экономический рост. Для достижения такого устойчивого и сбалансированного экономического роста мы сделали выбор в пользу расширения глобального партнерства. Мы твердо убеждены в том, что развитие и безопасность могут укрепляться лишь в том случае, если соответствующие процессы идут рука об руку, и что на региональном и глобальном уровнях нас объединяют общие интересы обеспечения региональной и глобальной безопасности.

Иран, располагающий крупнейшими в мире запасами нефти и газа, готов участвовать в долгосрочном сотрудничестве с целью укрепления глобальной энергетической безопасности. Мы стремимся к расширению международных транзитных коридоров и с этой целью осуществляем совместные проекты строительства морской, железнодорожной и автомобильной инфраструктуры. Наши достижения в деле укрепления экономической инфраструктуры за счет общенационального газопровода, национальной энергетической сети, железнодорожных и автомобильных перевозок позволили различным отраслям производить продукцию с меньшими затратами и облегчили их доступ к национальным и региональным рынкам. В связи с нашими нынешними благоприятными правовыми условиями многие иностранные инвесторы пришли в Иран, в результате чего в различных областях растет объем инвестиций, число совместных предприятий и соглашений о финансировании. Наше правительство проводит политику, направленную на дальнейшее неуклонное улучшение условий предпринимательской деятельности, укрепление защиты прав интеллектуальной собственности, последовательное совершенствование корпоративного управления и проведение активной кампании борьбы с отмыванием денег в целях улучшения нормативно-правового климата, который должен быть благоприятным для бизнеса и должен привлекать экономические инвестиции в различные отрасли, особенно на наукоемкие предприятия.

Иранский народ полон решимости строить свободный и высокоразвитый Иран, а также участвовать в развитии безопасного и стабильного региона, соблюдающего этические нормы и международное право. В этой работе мы приветствуем участие и сотрудничество всех инвесторов, ученых и новаторов со всего мира. С этой глобальной трибуны, как представитель народа Ирана, который известен в мире своим гостеприимством, я приглашаю всех тех, кто стремится к достижению мира, безопасности и прогресса на основе

партнерства и сотрудничества между государствами, посетить Иран и присоединиться к нам в строительстве будущего, о котором мы мечтаем.

Если мы действительно верим в принятое нами четыре года назад в Генеральной Ассамблее коллективное решение строить мир, отвергающий насилие и воинствующий экстремизм, мы сможем превратить риторику, отличающуюся давлением, односторонностью, запугиванием и конфронтацией, в логику диалога, взаимодействия и мира, с тем чтобы на этой планете доминировал голос умеренности.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю президента Исламской Республики Иран за заявление, которое он только что сделал.

Президента Исламской Республики Иран г-на Хасана Роухани сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Болгария г-на Румена Радева

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Болгария.

Президента Республики Болгария г-на Румена Радева сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Болгария Его Превосходительство г-на Румена Радева и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Радев (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить народу и правительству Мексики самые искренние соболезнования в связи с вчерашним разрушительным землетрясением.

Для меня большая честь выступать на этом форуме. Я поздравляю Его Превосходительство г-на Мирослава Лайчака с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии и желаю ему всяческих успехов в его важной миссии.

Для нашей страны эта сессия имеет особое значение, поскольку во время этой сессии Болгария будет председательствовать в Совете Европейско-

го союза. В этом году в ходе общих прений особый акцент делается на совместных усилиях, которые мы прилагаем для достижения мира и обеспечения достойной жизни для всех на жизнеспособной планете, что подчеркивает важность предотвращения, посредничества, устойчивого развития, сохранения окружающей среды и соблюдения прав человека с использованием подхода, ориентированного на нужды и интересы людей. Организация Объединенных Наций отстаивает наши общие цели в области мира и безопасности, развития и прав человека.

Конфликты во многих регионах мира продолжают подрывать международный мир и безопасность, а также основные ценности человечества. Вспышки насилия истощают местную экономику, провоцируют перемещение больших групп беженцев и мигрантов, вызывают масштабное распространение болезней, голода и невероятных человеческих страданий. В любой кризисной ситуации, как правило, больше всего страдают дети. Коренные причины вооруженных конфликтов должны рассматриваться на более систематической основе путем обеспечения уважения прав человека и верховенства права, улучшения экономического положения и содействия социальной интеграции.

Никого не забыть и охватить в первую очередь самых отстающих — это не просто политические заявления, предназначенные для активизации выполнения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Если мы хотим преобразовать наш мир, избавив его от нищеты, мы должны в полной мере выполнять цели в области устойчивого развития путем поощрения равенства, инклюзивности и широкого участия.

Затянувшиеся конфликты обуславливают необходимость применения комплексных мер реагирования со стороны Организации Объединенных Наций, в том числе путем превентивной дипломатии, посредничества, миростроительства и проведения эффективных специальных политических миссий. Эти меры имеют исключительно большое значение для восстановления государственного управления и стабилизации политических, экономических и социальных условий в кризисных и постконфликтных странах.

За последние несколько лет архитектура Организации Объединенных Наций в области мира и безопасности была усовершенствована благодаря трем обзорам по вопросам мира и безопасности, которые

наряду с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года стали прочной основой для обеспечения мира и процветания. В этой связи Болгария поддерживает активизацию дипломатических усилий в интересах мира, в рамках которой предотвращение становится одной из первоочередных задач в деятельности Организации Объединенных Наций и создаются условия для проведения необходимых реформ в целях поддержания мира.

Предотвращение и посредничество являются важными средствами уменьшения страданий людей, в том числе путем устранения коренных причин насильственного перемещения, объединяя тем самым усилия в гуманитарной области, в области развития и в области миростроительства. Положение на Ближнем Востоке и в Северной Африке по-прежнему вызывает глубокую озабоченность и должно рассматриваться на комплексной основе, однако международному сообществу не следует забывать о настоятельной необходимости возобновить мирный процесс на Ближнем Востоке. Болгария вновь заявляет о своей позиции, согласно которой решение на основе сосуществования двух государств представляет собой реалистичный, справедливый и надежный способ урегулирования израильско-палестинского конфликта. Мы считаем, что решения, учитывающего интересы обеих сторон, можно достичь только посредством прямых переговоров, без каких-либо дополнительных условий и при соблюдении соответствующих международных обязательств.

Нахождение способа политического урегулирования продолжающегося конфликта в Сирии и осуществление внушающего доверие политического переходного процесса в стране имеют важнейшее значение для сохранения суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности сирийского государства. Мы поддерживаем все меры, направленные на достижение скорейшего прекращения военных действий и проведение эффективных и конструктивных межсирийских переговоров в Женеве, с тем чтобы добиться прочного политического урегулирования кризиса. Мы считаем, что политический диалог под эгидой Организации Объединенных Наций является единственным возможным способом постепенно улучшить ситуацию в области безопасности в Сирии и добиться устойчивого урегулирования гуманитарного кризиса.

Еще одним источником глубокой озабоченности для моей страны является ситуация на востоке Украины, которая, к сожалению, остается крайне нестабильной, несмотря на периодическое заключение соглашений о прекращении огня. Мы вновь обращаемся с призывом к скорейшему и полному осуществлению Минских соглашений, которые не имеют реальной альтернативы. Мы последовательно поддерживаем деятельность в рамках многосторонних форматов, таких как «нормандская четверка» и Трехсторонняя контактная группа Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, учитывая их ключевую роль в содействии политическим и дипломатическим усилиям по мирному урегулированию конфликта.

Болгария всецело привержена процессу установления мира и стабилизации в Афганистане и считает примирение важным условием стабильности и устойчивого развития как в Афганистане, так и за его пределами. Мы призываем правительство национального единства продолжать проводить необходимые реформы по таким ключевым направлениям, как благое управление, верховенство права, внушающий доверие избирательный процесс, борьба с коррупцией и наркотиками, а также решение гендерных и социальных проблем.

Разоружение, нераспространение и контроль над вооружениями входят в число основных компонентов международной безопасности и тем самым определяют практические аспекты усилий по достижению мира и достойной жизни. Болгария подтверждает свою приверженность Договору о нераспространении ядерного оружия, который является краеугольным камнем режима ядерного нераспространения, а также цели достижения мира, свободного от ядерного оружия. Этой цели можно достичь только при участии всех государств, и особенно государств, обладающих ядерным оружием. Мы должны стремиться к осуществлению реалистичных, но при этом универсальных мер, которые постепенно и необратимо приведут к конечной цели построения мира без ядерного оружия. Двумя следующими шагами в этом направлении могло бы стать вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и начало переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала на Конференции по разоружению в Женеве.

Совместный всеобъемлющий план действий в отношении иранской ядерной программы, разработка которого была завершена в июле 2015 года, по-прежнему имеет историческое значение. Его полное осуществление представляет огромную важность для региональной и глобальной стабильности. Наша страна вновь заявляет о своей полной поддержке Совместного всеобъемлющего плана действий.

Болгария категорически осуждает неоднократные ядерные испытания и запуски ракет, проводимые Корейской Народно-Демократической Республикой, которые привели к дальнейшей эскалации напряженности в регионе и подорвали мир и безопасность во всем мире. Мы призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику раз и навсегда прекратить разработку ядерной и баллистической программ полноценным, необратимым и поддающимся проверке способом, а также наладить конструктивный диалог с международным сообществом. Мы вновь заявляем о нашей приверженности мирному, дипломатическому и политическому урегулированию этой ситуации.

Недавние террористические нападения являются трагическим напоминанием о масштабах стоящей впереди задачи. Болгария разделяет мнение о том, что недавнее создание Контртеррористического управления Организации Объединенных Наций является важной вехой в усилиях по повышению эффективности Организации Объединенных Наций в борьбе с терроризмом, способствуя сбалансированному осуществлению принятой в 2006 году Глобальной контртеррористической стратегии, укрепляя координацию между соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, а также содействуя принятию превентивных мер, в которых учитываются различные движущие силы экстремизма.

Болгария глубоко обеспокоена беспрецедентными масштабами организованного разграбления культурных ценностей в Ливии, Ираке, Сирии и других странах, находящихся в состоянии конфликта или постконфликтных ситуациях. Мы осуждаем незаконный оборот и незаконную торговлю предметами культуры в качестве тактики ведения войны, а также их использование как источника прибыли для финансирования терроризма. Это угроза, требующая глобальных ответных действий. ЮНЕСКО, Организация Объединенных Наций, Европейский парламент и другие

стороны приняли в этой связи ряд правовых документов и резолюций. Тем самым мы заложили правовую основу для данной работы, и наш общий долг состоит в том, чтобы обеспечить полное осуществление этих документов. Проект «Коалиция защитников предметов старины», проводимая ЮНЕСКО в социальных сетях кампания #Unite4Heritage и другие мероприятия отражают крайне положительную глобальную тенденцию в части мер, нацеленных на сохранение и защиту культурного наследия во всем мире.

Международная миграция представляет собой глобальное явление и только на основе совместных усилий, например Глобального договора о безопасной, упорядоченной и регулируемой миграции мы можем обеспечить сбалансированный подход, который обеспечивает уважение международного гуманитарного права и норм в области прав человека, а также эффективный пограничный контроль и реадмиссию. Государства имеют права и обязанности в отношении контроля своих границ в качестве одного из центральных элементов своей национальной безопасности. Строгий пограничный контроль имеет первостепенное значение, особенно в контексте предотвращения незаконной миграции и искоренения торговли людьми. Для Болгарии первоочередной задачей является эффективное управление внешней границей Европейского союза (ЕС) и контроль над ней, с целью обеспечить беспрепятственное свободное передвижение в пределах Европейского союза.

Изменение климата по-прежнему представляет собой один из серьезнейших вызовов нашего времени. Оно не только препятствует благополучию наших стран, но и создает угрозы для безопасности многих из них. Болгария придерживается своих обязательств, принятых в рамках Парижского соглашения, и считает, что только универсальный подход к их реализации может способствовать достижению целей повестки Организации Объединенных Наций в области изменения климата.

Болгария твердо привержена делу поощрения прав человека и активно участвует в ряде межправительственных процессов, посвященных продвижению повестки дня в области прав человека во всем мире. В качестве сопредседателя Группы друзей в защиту интересов детей и целей устойчивого развития

в Организации Объединенных Наций Болгария решительно выступает за включение прав детей во все крупные межправительственные процессы, поскольку именно дети являются настоящими проводниками положительных перемен в обществе. В качестве Председателя Конференции государств-участников Конвенции о правах инвалидов на период 2017–2018 годов Болгария активно поощряет полное вовлечение и участие инвалидов наравне с другими.

Болгария намерена и далее вносить свой вклад в поощрение прав человека на международном уровне в качестве члена Совета по правам человека в 2019–2021 годах и рассчитывает на ценную поддержку партнерами своей кандидатуры. За последние несколько десятилетий Организация Объединенных Наций добилась значительного прогресса в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин и девочек. Эти усилия следует и далее укреплять, с тем чтобы добиться ощутимых результатов в интересах женщин и девочек путем устранения всех форм гендерного насилия и дискриминации. Обеспечение равных прав для женщин и мужчин должно быть неотъемлемой частью повседневной политики во всех сферах жизни. Поощрение равенства, борьбы с дискриминацией и обеспечения уважения прав человека имеют ключевое значение для достижения прочного мира и устойчивого развития, и мы считаем, что защита прав человека должна находиться в центре всех действий, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций.

Мир сегодня сталкивается с огромными трудностями, возможно, величайшими в истории человечества, и мы, государства — члены Организации Объединенных Наций, обязаны найти решение. Настало время действовать.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Болгария за только что сделанное заявление.

Президента Республики Болгария г-на Румена Радева сопровождают из зал Генеральной Ассамблеи.

Заседание закрывается в 12 ч. 05 м.